

1 2018年5月30日

2 上午10時正恢復聆訊

3 出席人士如前。

4

5 主席：（經傳譯員）各位早晨。鄧大律師。

6 MR DUNCAN：（經傳譯員）多謝你，主席。鄭先生，早晨。

7 鄭偉波先生：早晨。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）各位先生，早晨。今朝早我首先想問一啲問題係關於一  
9 啲裝置嘅，係關乎巴士安全方面嘅裝置。首先，我就想講下嗰個俗稱係黑盒嗰個  
10 裝置，我就想請你睇 CTB-1，55 頁。

11 鄭偉波先生：睇到。

12 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。想請你睇嗰一頁，寫住“1”，係喺我哋個巴士  
13 嗰度引入黑盒嗰個部分，請你睇一睇。睇到嗎？

14 鄭偉波先生：睇到。

15 MR DUNCAN：（經傳譯員）嗰幾段文字就係咪講及喺巴士嗰度安裝呢個黑盒嘅歷史  
16 呀？

17 鄭偉波先生：正確。

18 MR DUNCAN：（經傳譯員）似乎就係喺 2003 年嘅 10 月開始，當時運輸署就係有一  
19 個咁嘅要求，就要求呢啲裝置就要係安裝喺巴士嗰度嘅，係咪呀？

20 鄭偉波先生：正確。

21 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁就係適用於 2004 年 7 月 1 號之後首次登記嘅巴士，  
22 係咪呀？

23 鄭偉波先生：正確。

24 主席：（經傳譯員）或者係將 2013 年 10 月運輸署嗰封信亦都打上嚟，好唔好呀？  
25 應該就係附件一。

26 MR DUNCAN：（經傳譯員）係 TD-2，205 頁。

27 鄭偉波先生：我哋睇見。

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）2007 年之後註冊嘅巴士就係有埋黑盒，係咪呀？

1 鄭偉波先生：喺嗰個生效日期之後，我哋首批登記嘅車就係喺 2007 年嘅。換句話嚟  
2 講，喺 04 至到 07，即係我哋登記嘅車之前，有一段時間我哋係有新車嘅。而喺  
3 2007 年，我哋首次登記嘅車係有黑盒嘅。

4 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，巴士公司係咪就係你哋接收嘅巴士嘅時候，你自己  
5 有埋嗰啲黑盒呢？

6 鄭偉波先生：正確。

7 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。CTB-1，55 頁，你就話喺 2010 年嘅時候，你  
8 哋公司採取主動就將黑盒係提升，咁係成為一個綜合系統嘅一部分，裏面係有埋  
9 一個功能，就係自動有嗰個到站嘅廣播嘅，係咪咁呀？

10 鄭偉波先生：正確。

11 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。

12 主席：（經傳譯員）律師，請你停一停。講番嗰份文件嘅第 2 頁，就講及係嗰個基本  
13 嘅要求係乜嘢嘢，但係係 2003 年嗰封信嘅，下面嗰頁，嗰個要求就喺嗰一頁嗰  
14 度列咗出嚟嘅。

15 MR DUNCAN：（經傳譯員）係，不如係請你睇番嗰一版，TD-2，206 頁，第 2 段。  
16 請問你睇唔睇到嗰個要求呢？即係話運輸署嘅要求。

17 鄭偉波先生：睇到。

18 MR DUNCAN：（經傳譯員）係當時嗰個情況。

19 鄭偉波先生：睇到。

20 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁就係 2003 年發出嗰個要求嘅時候嘅細節，就有分開 A  
21 同埋 B 兩項嘅。首先，就係嗰個營運時間開始，就係結束時間，中間係冇開引擎  
22 嘅時間，行緊車嘅時間。B 嗰項就係車速。

23 主席：（經傳譯員）對唔住，律師。第一項嗰度講出就係點解有咁嘅要求嘅，係咪  
24 呀？佢呢度就話係電子數據記錄系統嘅目的就係希望讓巴士公司係有呢個工具去  
25 監察，同埋管理喺路上嘅車速，同埋佢嘅巴士同安全有關嘅表現，係間接就希望  
26 鼓勵駕駛嘅行為係更好嘅。鄭生，睇到嘛？

27 鄭偉波先生：睇到。

28 主席：（經傳譯員）你嘅理解係點呢？你嘅理解係運輸署喺呢方面，佢扮演咩嘢角色  
29 呢？如果有嘅話。即係話佢有咁嘅要求，你回應佢嘅要求，咁喺你眼中，運輸署  
30 係咪有一個角色？同埋個角色係咩嘢呢？

31 鄭偉波先生：運輸署係有個角色嘅，係由佢推動巴士公司去安裝呢個黑盒嘅裝置。

1 主席：（經傳譯員）之後呢，個角色係點呢？

2 鄭偉波先生：之後，巴士公司就要符合呢一個指引嘅要求。而呢一個喺當時嚟講，個  
3 個科技就係去到呢啲嘅內容，但係喺幾年之後有再新嘅科技，當我哋公司知道咗  
4 之後，於是我哋就提升我哋個黑盒嘅系統。

5 主席：（經傳譯員）你點知道係有新科技嘅發展呢？

6 鄭偉波先生：呢個我畀我同事鍾生嚟到答大家。

7 主席：（經傳譯員）係，鍾先生。

8 鍾澤文先生：冇錯，當時我哋亦都係有研究緊喺一個巴士上面嘅報站裝置。因為呢個  
9 報站裝置，我哋當時就考慮到唔想令啲司機係加重佢個工作負擔，所以我哋就  
10 係研究一個利用衛星定位嘅方法係去自己動報站嘅。喺研究呢樣嘢嗰陣時係理解  
11 到可以將兩個系統串連咗一齊嘅，咁就可以除咗話提供運輸署所要求嘅一啲資料  
12 之外，亦都可以加埋啲巴士嘅位置，係咁樣產生出嚟嘅，多謝。

13 主席：（經傳譯員）鄧生。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該主席。我嘅理解啱唔啱呢？就係公司係主動提升個  
15 個科技，用更多嘅科技，係咪呢？

16 鄭偉波先生：正確。

17 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁講啱唔啱呢？喺 2003 年至到 2010 年之間，因為你話  
18 2010 年嘅時候，你主動係提升咗嘛，03 至到 10 年之間，運輸署冇要求喺黑盒  
19 嗰方面係採取新啲嘅科技，除咗係早喺 2003 年已經作出嘅要求之外，冇要求有  
20 新嘅科技，係咪呀？

21 鄭偉波先生：我同事鍾生回答。

22 鍾澤文先生：係冇嘅。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）我又想睇番你嘅意見書，亦都睇番第 55 頁，喺嗰版嘅下  
24 面嗰度，你就講出就係話逐秒逐秒嘅數據，呢個黑盒可以提供逐秒逐秒嘅數據  
25 嘅，呢啲數據今時今日喺黑盒嗰度係咪都係有嘅呢？

26 鄭偉波先生：呢個技術性嘅問題，我同事列先生回答嘅。

27 列俊華先生：係正確嘅。

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）我想問下，你哋有嗰個係自動嘅巴士到站廣播入咗去個  
29 黑盒嗰個制度之後——個系統之後，直至而家有冇新嘅提升或者改進呢？

30 列俊華先生：係冇嘅。

31 MR DUNCAN：（經傳譯員）冇提升，冇改進係邊啲呢？

1 列俊華先生：我哋喺上一年，2017年，我哋開始安裝新嘅系統，我哋簡稱係  
2 “RTS2”，Real Time System 2，裏面我哋加入啲新嘅功能，包括正如鄭生  
3 喺昨天講，提及過嘅，我哋會喺第三季當所有車隊完成安裝呢套系統之後，就會  
4 可以提供一個顯示，當車輛係發覺超速嘅時候，我哋會提供一個顯示通知車長。

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）嗰個係實時嘅系統，呢個係未做嘅，係咪呀？即係仲未  
6 喺整個車隊嗰度係安裝呢個實時系統嘅，係咪呀？啱唔啱呀？

7 列俊華先生：正確，未完全安裝喺所有車隊裏面。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）除咗嗰個實時系統之外，我想問有冇其他方面係有所提  
9 升呢？即係喺黑盒嗰方面。我所講嘅時間就係你將黑盒同埋到站廣播結合咗之  
10 後，到而家中間有冇啲咩嘢地方係有提升，有改進呢？

11 列俊華先生：冇，暫時喺嗰段時間係冇改進嘅。

12 MR DUNCAN：（經傳譯員）公司係幾時決定將呢一個實時嘅系統加落去呢？

13 列俊華先生：係，我哋大約喺2015年，當我哋城巴專營權由運輸署批准，政府批准  
14 之後，其中一條條款係要求我哋提供一個實時到站畀乘客，英文係  
15 “Estimated Time of Arrival”。由於呢一個系統提供呢一個ETA嘅系統  
16 需要有一個實時嘅功能，所以我哋喺嗰段時間開始就籌備去完成為所有新巴、城  
17 巴嘅車隊提供實時報站。

18 MR DUNCAN：（經傳譯員）我就係想請你睇番份文件...

19 主席：（經傳譯員）不過你未繼續之前，我就想問，你較早時候就講過RTS2呢個實  
20 時系統就會喺第三季係落實嘅，係咪2018年嘅第三季呀？

21 列俊華先生：正確。

22 主席：（經傳譯員）唔該晒。鄧大律師。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）多謝你，主席。或者想你睇一睇呢份文件BM-1，35  
24 頁。你睇緊份文件就係有一個新聞發布咁樣嘅，而家係咪睇緊份文件？

25 鄭偉波先生：我哋而家睇緊。

26 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。

27 主席：（經傳譯員）或者花少少時間係睇睇個內容，唔該。

28 鄭偉波先生：我哋睇完嘞，份文件。

29 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。佢就係話NEC就係攞到嗰份合約，就係一個綜  
30 合嘅自動報站系統同埋嗰個數據紀錄嘅系統，咁就係城巴、新巴嘅系統嚟嘅，個  
31 標題睇到，係咪？

- 1 鄭偉波先生：係，冇錯，睇到。
- 2 MR DUNCAN：（經傳譯員）係2012年1月13號嘅。
- 3 鄭偉波先生：見到。
- 4 MR DUNCAN：（經傳譯員）第一段就係宣布，代表 NEC 宣布就係話中咗一份合約係  
5 關於七百零二部巴士嘅，呢啲就係新巴嘅巴士同埋一百七十二部城巴嘅巴士。
- 6 鄭偉波先生：見到。
- 7 MR DUNCAN：（經傳譯員）同埋佢講到就係運用呢一個嘅報站系統 ABSA 同埋嗰個  
8 數據嘅儲藏 DL 嘅系統，係咪？
- 9 鄭偉波先生：因為呢個係去到啲具體嘅操作，我畀我同事鍾生答。
- 10 鍾澤文先生：係，正確嘅。
- 11 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。或者第3段，係咪講到呢個 BSA 同埋 DL 嘅系  
12 統就係結合咗呢個衛星定位嘅系統，巴士嗰個車速計嘅訊號同埋有關一啲特別嘅  
13 技術係可以克服到一啲街道狹窄或者高樓大廈所產生嘅一啲假嘅訊號嘅問題，係  
14 咪呢？
- 15 鍾澤文先生：正確。
- 16 MR DUNCAN：（經傳譯員）最後嗰段，呢一版，係咪提到就係話有一個控制嘅裝  
17 置，咁就記錄咗嗰個巴士位置速度全日都係做㗎嘞，係咪？
- 18 鍾澤文先生：正確。
- 19 MR DUNCAN：（經傳譯員）同埋呢個數據就會係用 Wi-Fi，就係巴士回廠嘅時候，  
20 就會係加番入去個數據庫嗰度咁樣？
- 21 鍾澤文先生：正確。
- 22 MR DUNCAN：（經傳譯員）究竟呢份合約對公司嚟講係點樣呢？如果你睇番你嘅陳  
23 述書第55版嗰度，CTB-1。
- 24 主席：（經傳譯員）鄧律師，等一等，我想問一個問題，第1段嗰度就有兩部分嘅，  
25 第一，就係最近係佢哋中咗標；第二，就係提到喺成功推行呢一個系統之後，就  
26 係城巴嘅七百六十部巴士之後，佢哋係有呢一套嘅 ABSA 同埋 DL 嘅系統。我想  
27 問一條問題，就係第一，呢個係咪準確嘅？第二，就係呢個系統幾時係推行嘅？
- 28 鍾澤文先生：主席，我哋呢個系統係首先喺城巴嘅專營權一嗰度先做先嘅，當時我哋  
29 做咗專營權一之後，係再去推廣到喺新巴同埋城巴嘅專營權二嘅。
- 30 主席：（經傳譯員）咁係幾時安裝呀？喺嗰個時間性，幾時裝？

1 鍾澤文先生：城巴嘅專營權一就係喺 2011 年嘅 6 月完成嘅，城巴嘅專營權二同埋新  
2 巴嘅安裝喺 2012 年嘅年尾就完成安裝嘅。

3 主席：（經傳譯員）唔該晒。鄧律師。

4 MR DUNCAN：（經傳譯員）多謝你，主席。好，而家想睇番第 55 版嗰度，底嗰度就  
5 有講到 2010 年我哋公司就採取步驟就係提升嗰個黑盒，就做一個綜合嘅制度，  
6 咁結合埋嗰個巴士報站嘅系統能力咁樣，呢個係咪 NEC 係有份嘍，呢度？

7 鍾澤文先生：係，都係 NEC 幫我哋做嘅。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）係 2010 年定 2011 年，個實際日期？

9 鍾澤文先生：2011 年我哋開始同呢個 NEC 去商討同埋研發嘅，咁 2011 年 6 月係裝  
10 好咗城巴嘅專營一嘅車隊。

11 MR DUNCAN：（經傳譯員）係。你講到呢版最底嗰度，你講到話即係 2010 年就係  
12 有啲咁嘅情況發生，呢個係咪 NEC 嗰個系統，還是呢一個係另一套嘅呢個結合  
13 嘅系統，係咪 NEC 個系統定係點呀？

14 鍾澤文先生：你可唔可以重複個問題？

15 MR DUNCAN：（經傳譯員）其實我就係要去確定一下，究竟喺 2010 年嘅時候，我  
16 哋睇到呢版最底嗰度，就係 55 頁，佢就話喺 2010 年嘅時候，我哋公司就採取  
17 咗措施係提升嗰個黑盒，咁就變成一個結合嘅系統，可以結合呢一個報站嘅系  
18 統，睇嚟呢個係即係 NEC 做，根據你正話所講嘅，NEC 有份做，咁 2011 年就係  
19 NEC 做咗好多呢啲咁嘅安裝嘞，係咪？

20 鍾澤文先生：冇錯。

21 MR DUNCAN：（經傳譯員）喺 2010 年嘅時候，其實係咪應該係 2011，唔係 2010  
22 呢？我問題係咁。

23 鄭偉波先生：主席，如果我哋去研發一個新嘅系統，係需要時間嘅，我哋喺 2010 年  
24 嘅時候就採取個主動，就搵 NEC 去設計呢個新嘅系統。而有咗呢個新嘅系統之  
25 後，我哋要安裝七百多部嘅巴士係需要時間嘅，就因為每日可能安裝幾部咁樣，  
26 因為我哋嘅車就需要每日運作嘅。由佢開始安裝至到安裝完成就都要成一年時  
27 間，所以喺我哋個 submission，請可唔可以去下一頁呢？係，我哋呢度就講  
28 咗，就係我哋城巴專營權一就喺 2011 年嘅 6 月就完成咗安裝呢個系統。而至於  
29 城巴嘅專營權二同埋新巴就去到 2012 年尾先至完成安裝呢個系統，就係同一個  
30 系統嚟嘅。因為當時城巴專營權一喺佢嗰個 franchise renewal 嘅時候，政  
31 府就有個要求要我哋提供嗰個報站系統，所以城巴專營權一係首先要完成呢個安  
32 裝嘅，多謝。

33 MR DUNCAN：（經傳譯員）係，唔該晒，你澄清呢一點。當時你哋採取咗措施，10  
34 年嘅時候，就話安裝呢一個系統，11 年就裝好，咁就 NEC 幫手裝嘅，係咪？

1 鄭偉波先生：正確。

2 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。

3 主席：（經傳譯員）鄧律師，等等先。喺個城巴第一號嘅專營權續期嘅時候，政府  
4 就有個規定，就話你係需要一個報站系統咁樣，而家呢啲資料有冇文件畀我哋，  
5 有冇一啲證供係話有咁樣嘅規定呢？

6 鄭偉波先生：喺個專營權--喺專營權文件裏面，就有提及到呢一個報站系統嘅，但  
7 係當我哋當時係續個專營權嘅時候，除咗個專營權文件之外，我哋亦都透過書  
8 信來往嘅形式就承諾有啲其他嘅事項需要做嘅，呢個就我哋公司係有呢份文件  
9 嘅，多謝。

10 主席：（經傳譯員）可唔可以係將嗰份文件畀個副本畀委員會呢？應該係有幾份文件  
11 嘅，係咪？我哋可以跟進呢一方面嘅情況。

12 鄭偉波先生：可以。

13 主席：（經傳譯員）唔該晒。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）我諗剛才都有提到另外一份文件，就係話嗰個專營權，  
15 咁提到就話嗰個實時嘅能力咁樣嘅，實時功能咁樣嘅，係咪呀？正話係咪有提  
16 到？鄭生。

17 鄭偉波先生：有提到。

18 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢份係咪即係另外一個要求嚟，唔係同一個要求嚟呀？

19 鄭偉波先生：鍾生會回答呢個問題。

20 鍾澤文先生：係，嗰個係另外一個要求嚟嘅。

21 MR DUNCAN：（經傳譯員）係咪喺嗰個專營權文件當中有講嘅呢？

22 鍾澤文先生：都係好似頭先鄭生講，我哋係另外書信，就唔喺個專營權嘅文件裏面。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）嗰啲文件你哋大家書信來往嗰度係咪有證據喺度嘅呢，  
24 有資料呢？

25 鍾澤文先生：係有嘅，我哋可以事後提供番。

26 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。

27 主席：（經傳譯員）唔該晒。嗰個時間係點樣呢，邊一份嘅專營權嗰個時間係點樣  
28 嘅，即係續期嗰啲資料，時間性係點樣嘍？

29 鄭偉波先生：我哋同運輸署呢啲嘅書信來往，就係喺政府頒發個專營權畀我哋之前幾  
30 日，我哋就要作出呢啲嘅承諾，多謝。

- 1 主席：（經傳譯員）咁邊一年呀？鄭生，呢個係一號定二號專營權嚟㗎？
- 2 鄭偉波先生：係2015年。
- 3 主席：（經傳譯員）唔該。
- 4 鄭偉波先生：而個專營權就係2016年開始先至係生效嘅。
- 5 主席：（經傳譯員）係咪二號嘅專營權呀？
- 6 鄭偉波先生：係專營權一。
- 7 主席：（經傳譯員）唔該。係，律師。
- 8 MR DUNCAN：（經傳譯員）我想繼續，跟住想睇下究竟呢一個黑盒就係提供啲乜嘢  
9 嘅數據，同埋呢啲數據係擺嚟點樣用。我想請你睇番你嘅第一部分嘅意見書，  
10 CTB-1，33頁。
- 11 鄭偉波先生：我見到。
- 12 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。目前我想睇而家嗰個系統現有嘅功能，遲啲我先  
13 至會問嗰個實時嘅功能。而家我想關注就係未做到嗰個實時功能之前嘅現況，喺  
14 嗰版下面嗰度，8(a)(i)嗰段，你有咁提到嘅，就話安裝喺巴士上面嘅黑盒所收  
15 集到嘅數據就係會上番去嗰個伺服器，咁就每晚都做嘅，嚟到係去做一啲報告出  
16 嚟，啲報告愛嚟就去監察我哋車長嘅駕駛行為嘅，睇到呢句嘛？
- 17 鄭偉波先生：睇到。
- 18 MR DUNCAN：（經傳譯員）無疑嘅就係如果有一個車長係超速，譬如話開到80公里  
19 一小時，咁肯定就會喺嗰個伺服器嗰度係顯示到出嚟，係咪呀？
- 20 鄭偉波先生：不是。喺我哋未有 real time 嗰個系統之前嘅情況，我先講一講，咁  
21 就係每一晚架車返到嚟我哋嘅車廠，我哋先至會將嗰啲數據就傳輸去我哋公司嘅  
22 電腦系統，就唔係實時我哋知得到嘅。而將來我哋係有個實時系統嘅時候，呢啲  
23 資料就係會每十五秒就傳輸一次上嚟我哋公司嘅系統，兩者係有分別嘅。
- 24 MR DUNCAN：（經傳譯員）明白。我哋先集中睇嗰個未有實時功能，即係現在嗰個  
25 系統。上傳咗嗰啲數據，夜晚上傳畀個伺服器，嗰度都可以睇到話一位司機就係  
26 超過咗每小時70公里嗰個車速，啱唔啱呀？
- 27 鄭偉波先生：或者我再詳細少少嚟到講一講，當架車喺運作緊嘅時候，個巴士喺日頭  
28 運作嘅時候，如果係發生咗超速嘅情況，我哋車上面嘅黑盒就會記錄低呢一個超  
29 速嘅事件，當呢啲資料喺夜晚上傳到我哋公司嘅電腦系統，我哋嘅電腦系統就會  
30 將呢啲嘅數據嚟到整理，而第二日--對唔住，係大約五日之後，就會可以出到  
31 一個超速嘅事件嘅報告。咁呢五日到底係咩嘢事呢？我哋嘅系統就係需要將呢個  
32 超速嘅事件去配對番我哋公司另外一個嘅八達通系統，就去搵出相關嘅車長名



1 字，呢個就需要幾日嘅時間。咁有咗呢一個超速事件嘅報告，我哋嘅同事就會作  
2 出跟進，多謝。

3 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁其他嘅問題，即係譬如話車長可能係有其他嘅失誤，  
4 或者佢嘅行為係唔妥，譬如話佢加速加得太快，又或者佢嗰個踩剎動器，即係踩  
5 brake 係太犀利，會唔會亦都好似係超速咁樣樣，喺你嗰個公司個電腦系統，  
6 喺個伺服器嗰度係睇到呢啲資料呢？

7 鄭偉波先生：係有呢啲資料，但係我哋個系統冇去編製個報告出嚟。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）目前唯一會產生嘅報告就關於個車速嘅報告，啱唔啱  
9 呀？

10 鄭偉波先生：正確。

11 MR DUNCAN：（經傳譯員）個報告出到嚟嘅時候，咁就會點嘅呢？就咁躉咗喺度，  
12 定抑或會有人係有咁嘅責任，就係要逐個呢啲報告去睇嘅呢？

13 鄭偉波先生：當呢個報告出咗嘅時候，我哋個系統就會自動產生電郵去畀我哋嘅營運  
14 部門。我哋公司係有三個營運部門嘅，係城巴一部、城巴二部同埋新巴嘅營運  
15 部。喺每一個部門，佢當收到呢個電郵之後，就知道喺佢個部門嘅車長有邊啲嘅  
16 人係牽涉咗喺呢啲超速嘅事件裏面，之後就會根據我哋公司嘅內部紀律處分指引  
17 嚟到作出合適嘅處分，可以係--如果係初犯，唔係嚴重嘅話，就係用提示嘅形  
18 式。如果係嚴重或者係再犯嘅，就會係用警告嘅形式，多謝。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）我咁嘅理解啱唔啱呢？目前嗰個監察嘅系統，即係你監  
20 察住車長嗰個行為係只限於個車速嘅啫，係咪呀？

21 鄭偉波先生：係呢兩方面嘅，喺每一日嗰個慣常嘅監察就係車速方面，而另外一方  
22 面，當有乘客投訴或者有交通意外發生，我哋有同事就會搵番相關嘅行車紀錄資  
23 料作出調查，咁調查嘅結果如果係成立嘅，相關嘅車長係會受到紀律處分。

24 MR DUNCAN：（經傳譯員）講番嗰個黑盒，淨係講嗰個黑盒。個黑盒其實只係監察  
25 嗰個車速嘅，係咪呀？就睇唔到，亦都唔會監察車長嘅其他行為，啱唔啱呀？

26 鄭偉波先生：嗰個黑盒就唔係淨係監察車速，喺我哋嗰個遞交嘅...

27 MR DUNCAN：（經傳譯員）對唔住，或者等我再問過個問題，我諗我知你想講乜  
28 嘢。講到嗰啲報告，報告即係話喺呢個伺服器嗰度嚟自黑盒嗰啲報告，嗰啲報告  
29 就只關乎係車速，就唔會係反映到其他車長嘅失誤嘅，係咪呀？咁講啱唔啱呢？

30 鄭偉波先生：我哋恒常性電腦系統產生嘅報告就只係有關超速嘅，而喺我哋個系統裏  
31 面所記錄嘅數據資料就唔只係超速嘅，就包括當時駕駛嘅時候，嗰架車所產生嘅  
32 G force，咁都有記錄低喺處嘅。當然，就仲有其他個車長嘅行為，例如有冇開  
33 到車門，都會有記錄到喺處嘅，多謝。

1 MR DUNCAN：（經傳譯員）我咁嘅理解啱唔啱呢？嗰啲講嘅就唔會係嗰報告嗰度，  
2 即係唔會產生一個報告係報告呢啲嘢嘅，啱唔啱呀？目前嗰個情況係咁。

3 鄭偉波先生：係唔會自動產生呢個報告。如果我哋公司覺得有需要做調查嘅時候，就  
4 可以將呢啲嘅資料喺個電腦裏面擺出嚟愛嚟做調查工作。

5 主席：（經傳譯員）我諗我哋嘅理解就咁嘅，係咪呀？有報告，只係關乎車速，就可  
6 以產生一個報告，但係如果你想做調查，亦都可以有其他嘅數據，其他資料嘅，  
7 啱唔啱呀？

8 鄭偉波先生：正確。

9 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒，主席先生。我哋集中番講車速，我想請你再睇  
10 番你自己嗰個意見書，今次係想睇 26 頁，CTB-1，26 頁。

11 鄭偉波先生：睇到。

12 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。想請你--嗰個講到係開動引擎，開同關，你呢度  
13 就話啲黑盒係用嚟監察每部巴士嘅車速，同埋就會係自動係產生呢一個超速嘅例  
14 外報告出嚟，睇唔睇到嗰句呀？

15 鄭偉波先生：睇到。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）如果你繼續睇落去，你就會見到係其實都講及一啲剛剛  
17 我問及你嘅一啲情況嘅。

18 鄭偉波先生：睇到。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）如果嗰個車速係超過咗一小時 70 公里嘅話，咁就係嗰個  
20 黑盒嗰度會有一個紀錄，同埋會自動成為嗰個報告嘅一個部分，係咪呀？啱唔  
21 啱？

22 鄭偉波先生：正確。

23 主席：（經傳譯員）乜唔係 75 咩？呢度唔係 75 就會有報告？

24 鄭偉波先生：我哋係監察 70 公里嘅限速，但係我哋 set 咗落去嗰個黑盒，就係要  
25 75 公里就連續十秒鐘先至會產生一個 event 嘅。

26 主席：（經傳譯員）即係話嗰度係有兩樣嘢睇嘅，一個就 75，同埋仲要連續十秒，  
27 要符合兩個條件先得嘍，係咪呀？

28 鄭偉波先生：正確。

29 MR DUNCAN：（經傳譯員）邊條線，邊條路都好喇，咁都係會咁樣，係咪呀？

30 鄭偉波先生：正確。

1 MR DUNCAN：（經傳譯員）講番嗰個速限即係 50 公里，一小時 50 公里嗰個速限咁  
2 講，你睇到就係超過 55 公里係連續十秒，而嗰個路段個速限就係每小時 50 公  
3 里，你睇到呢句嘛？

4 鄭偉波先生：睇到。

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）我想問一個問題，就係嗰啲路段，即係而家嗰啲路段，  
6 我嘅理解啱唔啱呢？呢啲係隨意咁抽嘅路段，係咪？即係公司其實係隨意咁樣係  
7 不時揀呢啲路段出嚟嘅，係咪呢？

8 鄭偉波先生：不是，我哋公司--就我哋公司揀咗二十五個路段，佢限速係 50 公里  
9 嘅路段，而呢個二十五個路段就包括咗係落長嘅斜路，長嘅斜路，係落斜嘅。第  
10 二，呢啲路段係有啲急彎嘅。第三，呢啲路段以前曾經係有啲比較大型嘅交通意  
11 外發生過嘅，就不是隨意嘅。

12 MR DUNCAN：（經傳譯員）或者我想請你係睇一睇第 56 版，係你第二份陳述書嘅第  
13 56 頁，CTB-1，56。

14 鄭偉波先生：睇到。

15 MR DUNCAN：（經傳譯員）正話有問題問到，你喺呢度--即係以前問過問題，你喺  
16 呢度答咗嘅，2a) 嗰度就係有啲準則搵出呢啲偵速嘅一啲嘅路段，係咪？你睇唔  
17 睇到呢句？

18 鄭偉波先生：睇到。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢度有講，呢廿五條嘅路段有十一個路段就係喺 2013  
20 年 6 月嗰度係搵出嚟嘅，另外就係有 14 年 9 月就係有另外三條，跟住 18 年 3  
21 月就有十一條嘅路段咁樣。咁呢啲路段有幾長嘍，其實？

22 鄭偉波先生：我畀我同事鍾生答你。

23 鍾澤文先生：一般呢啲路段都會係超過一百米嘍。

24 MR DUNCAN：（經傳譯員）點解你不時咁增加呢啲路段呢？初期，十一，跟住三，  
25 跟住加多十一，點解不斷咁加呢？點解嘅？

26 鍾澤文先生：（經傳譯員）喺我哋初初引入呢個方法去監控嗰個路段嗰陣時，我哋係  
27 有同我哋嘅工會代表去商討，亦都同佢哋就傾談過有啲咩嘢嘅路段，因為我哋都  
28 要佢哋知道係邊啲路段，從而佢哋會係去跟番嗰度路段嘅車速咁樣。我哋亦都日  
29 後喺度一路加，我哋都有同佢哋--即係去話畀佢哋聽，等佢哋知道嘅，嘍。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）可唔可以咁講呢，係咪公道呢？呢廿五個路段其實就係  
31 所有呢啲巴士所行嘅路線嘅路段係一小部分嚟嘅啫，係咪？

32 鍾澤文先生：可以咁樣講，不過就呢啲都係我哋覺得係比較危險啲，如果佢係超過

1 50公里嘅超速嘅話，呢啲路段係比較危險嘅。

2 MR DUNCAN：（經傳譯員）其實係搵呢啲路段嘅時候，係點樣搵㗎，係做啲乜嘢？

3 鍾澤文先生：正如頭先鄭生所講嘅，我哋都係跟番個三個準則，佢如果係落長斜，或  
4 者個段路係好多急彎嘅，或者我哋發覺呢段路過往都經常發生一啲交通意外，  
5 或者發生過嚴重交通意外，我哋去搵呢啲路段係即係用呢三個因素去考慮嘅。

6 MR DUNCAN：（經傳譯員）係，我明白，你咁樣搵。但係喺技術上，你點樣係將佢  
7 加入去個系統入面呢？

8 鍾澤文先生：技術上，我哋喺個系統嘅電子地圖上面，我哋喺個路段，我哋畫咗  
9 落個地圖裏面，咁 set 番頭先我哋所講嘅準則，譬如話 55 公里十秒連續咁  
10 樣，咁佢就會加咗落去個系統裏面。

11 MR DUNCAN：（經傳譯員）點解你唔將所有嘅路線都加晒入去個系統入面，你咪全  
12 部都睇晒囉，即係 70 或者 50 嘅情況你都可以睇晒，所有路段，邊度都好，都  
13 睇到晒，咁得唔得？

14 鍾澤文先生：理論上係可以嘅，不過個個要花嘅工夫就會好長，因為我哋要分番我哋  
15 所有唔同路線，或者香港嘅道路係全部要喺個電子地圖裏面就分番邊啲係 50  
16 公里，邊啲係 70 公里，咁嚟去做，呢個比較花個工夫。

17 鄭偉波先生：主席，我有少少補充。我同意嘅，現時我哋呢二十五個路段就唔能夠涵  
18 括晒我哋所有路線所行經嘅路段。而家我哋就係已經有二十五個揀咗係比較我哋  
19 覺得係高風險嘅位置。除此之外，我哋打算就係喺將來就會係以隨機嘅形式就再  
20 劃一啲附加嘅路段愛嚟偵測呢啲 50 公里限速嘅駕駛情況。其實呢個我哋打算做  
21 呢一樣嘢，就同警察去捉快車係類似嘅，現時有啲影相機就固定裝喺某啲位置  
22 個處。而除此，警察亦都係會以隨機嘅方法，有啲流動嘅快速攝影機，即係愛嚟  
23 捉啲快車嘅攝影機，我哋其實都係由呢度啟發到出嚟，我哋而家就打算係會咁  
24 樣做嘅，但係我哋咁樣做之前，我哋亦都需要同我哋嘅工會溝通嘅，多謝。

25 MR DUNCAN：（經傳譯員）工會其實目前佢哋知唔知啲廿五段嘅路段，佢哋知唔知  
26 㗎？

27 鄭偉波先生：知道嘅，因為呢個係刊登咗喺我哋嘅車長手冊嘅附件裏面。

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢個...

29 主席：（經傳譯員）鄧律師，等等先。我哋即係確定一下先，譬如話附件一嗰度，係  
30 咪？CTB-2，169-88 頁，英文版就係呢度，你係咪講緊呢一炸嘅地點？而呢啲  
31 路段係列咗出嚟嘅，係咪？

32 鄭偉波先生：正確。

33 主席：（經傳譯員）呢個就係個廿五個路段，所有呢啲路段而家就喺呢個系統嗰度係

1 監察緊嘅，同埋係會出報告。如果個車係制動 55 咁樣，即係巴士去到 55，咁就  
2 會有報告出，係咪？

3 鄭偉波先生：正確。

4 MR DUNCAN：（經傳譯員）而家你準備有實時系統，咁有冇一啲計劃就係增加呢啲  
5 路段嘅數目呢，就超過二十五個呢？

6 鄭偉波先生：實時系統同幾多個路段冇直接關係嘅，而我哋對於增加呢啲監偵嘅路  
7 段，喺我哋公司嚟講，係覺得冇問題嘅，但係我哋亦都要同我哋嘅工作嚟到商  
8 討，所以就頭先我有講過，我哋有個計劃就係以隨機嘅形式嚟到畫落去我哋個電  
9 子地圖嗰處，愛嚟偵測更多嘅 50 公里限速嘅路段，多謝。

10 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁係咪即係話呢個係同工會一齊傾，等佢哋知道嗰個結  
11 果係點樣呢？

12 鄭偉波先生：我哋要先話畀佢知，當然唔係問佢哋擺批准，要佢哋要知道。

13 MR DUNCAN：（經傳譯員）而家就睇睇嗰個實時系統嗰個建議，或者想請大家睇一  
14 睇第 33 頁，即係 CTB-1，33，係閣下嘅陳述書嚟嘅。底嗰度，第三行，最後嗰  
15 度第三行，我哋打算就係取代嗰個黑盒系統，咁新嘅系統就係一個有實時嘅能  
16 力，個時間就係 2018 年第三季咁樣做。到時我哋就能夠係監察車長嘅駕駛行  
17 為，係實時可以做到，同時就係有需要，就係即時咁樣係採取行動嘅。喺呢方  
18 面，我就想請你睇睇你第二份嘅陳述書，就係第 58 頁。

19 鄭偉波先生：睇到。

20 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。你睇到最底嗰度又係有一項嘅，嗰個實時嘅系  
21 統就會係發出一啲即時嘅響號，即係一啲嗶嗶聲嘅響號，咁係喺嗰個控制台嗰度  
22 就會自動發出呢啲訊號係知會嗰個車長，即係話如果佢哋係有超速嘅話，就會有  
23 咁嘅情況。呢個其實係咪可以話係總結咗呢個系統嘅實時功能嘅做法呢？

24 鄭偉波先生：呢一個係嗰個實時功能先至做得到嘅。

25 MR DUNCAN：（經傳譯員）嗰個實時嘅功能係咪只係關乎嗰個車速嘅呢？

26 鄭偉波先生：我同事鍾生回答。

27 鍾澤文先生：嗰個實時功能唔係淨係做車速嘅，頭先我哋講過個實時功能其中一個作  
28 用，就係畀我哋去預計架巴士嘅到站時間，就係 estimated arrival  
29 time，咁呢個其實就係嗰個實時嘅其中一個功能嚟嘅。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）車速係其中一方面，到站時間亦都係另一方面，咁有冇  
31 其他車長嘅行為失誤會唔會亦都喺呢個實時功能嗰度係察識得到嘅呢？我諗下譬  
32 如話佢突然間係剎掣，又或者係加速加得好緊要，咁呢啲咁樣唔妥當嘅地方會唔  
33 會亦都可以用嗰個實時嘅功能嚟到係即時知道呢？

1 鄭偉波先生：我要問一問我嘅同事。

2 主席：（經傳譯員）係，你問喇。

3 鄭偉波先生：我嘅同事列先生會回答呢個問題。

4 列俊華先生：係，主席，鄭生提及過嘅每十五秒傳送數據係指一啲關於車速簡單嘅資  
5 訊，佢哋數據以十五秒嘅傳送方法傳送上嚟嘅數據，並非每秒嘅數據。至於每秒  
6 傳送上嚟嘅車輛數據係以十五分鐘為一個單位，由車輛傳送到公司嘅伺服器當  
7 中，thank you。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）嗰個實時嘅功能嘅一個好處，就係咪即時係會發出個聲  
9 響嚟到係提示嗰個車長，就話你而家超速嘞。我想問車長會唔會係收到係除咗係  
10 超速之外，有冇其他方面亦都會收到個提示嘅呢？

11 鄭偉波先生：列先生，請你答。

12 列俊華先生：我哋除咗呢個超速之外，未有其他嘅提示畀車長。

13 MR DUNCAN：（經傳譯員）喺 33 頁嗰度，你就話如果有需要嘅話，就可以即時採取  
14 行動，咁你所講嘅「即時行動」係咩嘢意思呢？

15 鄭偉波先生：我哋所講嘅即時行動就係我哋頭先講緊嗰個「嗶嗶」聲，愛嚟提醒嗰個  
16 車長。

17 MR DUNCAN：（經傳譯員）我需要多啲理解呢一方面嘅事宜嘅。若果嗰個司機係超  
18 越咗每小時 50 公里嘅車速，即係喺嗰二十五個道路嗰度，咁就會收到一個係提  
19 示，係咪？即係如果喺嗰廿五個路段裏面佢超過咗 50 公里，佢就會收到提示，  
20 啱唔啱呢？

21 列俊華先生：係，正確。

22 MR DUNCAN：（經傳譯員）如果佢去到 60 咁又點呢，喺一段路，但係嗰段路又唔係  
23 屬於嗰廿五個路段，佢又去到 60，咁有冇提示畀佢呢？

24 列俊華先生：沒有。

25 MR DUNCAN：（經傳譯員）你嗰個系統如果要做到監察嘅話，其實係包括更多嘅路  
26 段，就唔係單單廿五個路段，咁樣樣個監察嘅作用係咪更好呢？

27 鄭偉波先生：會係更好嘅，但係因為而家我哋都搵唔到有一個電子地圖有晒香港所有  
28 路段嗰個限速，而家係冇呢一樣嘢嘅，就變咗我哋現時個做法係要人手將呢啲路  
29 段寫落去我哋嗰個電子地圖上面嘅。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）係咪因為冇電子地圖就有咁嘅問題。我又想問係你哋公  
31 司有冇同運輸署講呢個問題，話冇一種咁樣嘅電子地圖？

1 鄭偉波先生：我哋冇嘅。

2 MR DUNCAN：（經傳譯員）其實你唔會覺得係值得同運輸署係商量下呢件事咩？

3 鄭偉波先生：我哋會嘗試。

4 MR DUNCAN：（經傳譯員）若果冇其他人係就黑盒有其他問題嘅話，我打算就係問  
5 其他嘅事宜，譬如我會問呢個係車速限制，或者係想問下呢個問題嘅。

6 主席：（經傳譯員）教授。

7 羅先生：（經傳譯員）我想問你到時就係有一個報告會產生，定抑或係淨係只係一個  
8 「嗶嗶」聲係提示個司機呢？有冇一個報告嘅呢？

9 鄭偉波先生：呢一個就實時就會提示司機，而如果佢嗰個超速係連續超過十秒，我哋  
10 個黑盒就會將呢一個嘅 event 記錄低，咁就同之前我講過，就係會之後入番去  
11 我哋個系統，就喺個超速報告嗰度就會列出嚟嘅。

12 羅先生：（經傳譯員）係獨立嘅，係咪呀？就唔係獨立嘅，係咪呀？

13 鄭偉波先生：對唔住，我唔明嗰個問題。

14 羅先生：（經傳譯員）呢個實時嘅警告係獨立於嗰個係報告嘅，係咪呀？嗰個報告係  
15 離線㗎嘛，係五日之後先至產生嗰個報告，實時嗰個提示就同佢兩個係分開嘅，  
16 獨立嘅，係咪？

17 鄭偉波先生：係兩樣分開嘅。

18 主席：（經傳譯員）向司機產生一個提示，係咪所有嘅路都喺 55 嗰度就設個提示，  
19 除咗嗰啲係 70 嘅，就唔係調轉，你而家係調轉咗㗎嘛？所有除咗 70 嗰啲嘅路  
20 段都設喺 55 就有提示，會唔會好啲呢？

21 鄭偉波先生：呢個技術上係可行嘅，但係我哋需要做嘅工作係同樣咁多，因為而家我  
22 哋嗰個系統就預設咗就全部嘅路段都係用 70，咁而有廿五個路段我哋就劃咗佢  
23 係 55，就係咁樣嘅。如果我哋要調轉嚟到做，就要將我哋成個系統嗰個電子地  
24 圖就全部設咗佢係 55，就要搵番晒所有嗰啲 70 或以上嘅路段，就將佢改為  
25 70，咁其實兩方面所做嗰個工作都係多嘅，所以我哋就頭先有提過，我哋諗緊  
26 就係話係加一啲嘅隨機嘅路段愛嚟監察我哋車長超速嘅行為。

27 主席：（經傳譯員）大體嚟講，我想問下你哋巴士所行嘅路有幾多就係屬於係車速係  
28 70，就唔係 50 嘅呢，嗰個比例大概係幾多呢？

29 鄭偉波先生：對唔住，主席，我手頭上係有呢個數據。不過，其實喺香港行 70 公里  
30 嘅路段，就唔係淨係只喺啲快速路嗰處嘅。我舉一個例畀主席知道，就係例如喺  
31 告士打道西行，喺呢個路段就有部分就係 50 嘅，有部分就係 70 嘅，咁所以其  
32 實嗰個 70 限速嘅路段喺香港，我哋巴士有行經嘅地方都唔會係太少，但係我就

- 1 冇個個資料就係佔個百分比係幾多，多謝。
- 2 主席：（經傳譯員）你即是講到嗰個係印象係點呢，係多啲係 70 定抑或多啲係  
3 50 嘅呢？
- 4 鄭偉波先生：呢個我諗我哋營運總監鍾生會比我更熟悉，鍾生。
- 5 鍾澤文先生：主席，我都真係好難話即時可以畀到一個答案你。
- 6 主席：（經傳譯員）好，係，鄧律師--教授。
- 7 羅先生：（經傳譯員）我有另一個問題。除咗係嗰個高速公路，你講到嗰個時速，  
8 我諗除咗高速公路，應該大部分都應該係時速限制係 50 嘅，係咪？即係嗰個  
9 係市區，基本上一般個典型嗰個都係 50 嘅，係咪呢？
- 10 鄭偉波先生：以我個理解就不是嘅，頭先我舉咗嗰個例子，告士打道西行佢不是一條  
11 高速公路嚟嘅，但係佢有某啲路段限速係 70 嘅。
- 12 羅先生：（經傳譯員）亦都有多一個問題想問嘅，就係突然之間係加速，又或者突然  
13 之間係踩 brake 嘅，咁呢個就係同嗰個車速限制無關嘅，所以喺落實嗰方面應  
14 該有問題嘅，係咪呢？
- 15 鄭偉波先生：邊一方面呀？對唔住。
- 16 羅先生：（經傳譯員）突然間停車，突然間係踩腳掣，突然間係加速，呢啲係咪都係  
17 應該同嗰個車速限制係無關嘅，唔需要知道個車速限制你都可以去嘗試去監察呢  
18 啲突然加速、踩 brake 嗰啲嘅事宜嘅，係咪呀？
- 19 鄭偉波先生：係無關嘅。如果要監察係可以，但係譬如我哋有部車係突然間要踎  
20 brake，呢個未必係代表我哋個車長係做錯嘢。例如有個行人突然間衝出馬路，  
21 我哋嘅車長就要即時剎停架車，咁而呢一個就係佢個正確嘅反應。咁如果我哋去  
22 攞晒所有嗰啲突然間去減速嘅數據，我哋去跟進嘅時候，去問番個車長，我哋做  
23 嘅嘢就會係好多嘅，同埋就係亦都頗浪費時間嘅。所以我哋而家個做法就係個系  
24 統有記錄低晒呢啲嘅數據，如果當時係有交通意外或者係有人投訴我哋嘅話，咁  
25 我哋就係喺個調查嘅階段，就會攞番呢啲數據出嚟睇嘅，多謝。
- 26 主席：（經傳譯員）鄧大律師。
- 27 MR DUNCAN: Thank you, Chairman. Just one other matter...
- 28 主席：（經傳譯員）對唔住，對唔住，律師。
- 29 歐陽先生：（經傳譯員）對唔住，律師，我亦都想再有一點係要澄清一下嘅，你講到  
30 嗰個係十秒嘅係超速報告，任何超過十秒就會有報告，呢個十秒係你公司就係設  
31 定，定抑或係嗰個製造商設定係十秒嘅呢？
- 32 鄭偉波先生：係我哋公司設定嘅。



1 歐陽先生：（經傳譯員）咁如果你想係改嘅十秒，譬如話改到十五秒、五秒都做到  
2 嘅，係咪呀？技術做到嘅，係咪？

3 鄭偉波先生：我畀鍾生回答呢個問題。

4 鍾澤文先生：係做到嘅。

5 歐陽先生：Thank you。

6 鍾澤文先生：我想解一解即係點解我哋十秒，當時我哋同公會去商討嗰陣時，佢哋有  
7 畀到意見我哋嘅。咁因為就佢哋亦都表示佢哋唔係成日睇住嗰個咪錶，同埋當佢  
8 哋知道係超速嘅時候，佢哋都要做反應。咁但係揸住架巴士亦都唔可以話好急速  
9 咁樣剎車去減低個車速嘅，咁佢都柔順去反應，所以佢哋要有一個時間畀佢哋去  
10 調整，咁呢個係當時我哋同公會去商討嘅時間，其中一個考慮點解要用十秒呢個  
11 時段嚟去先至記錄佢個超速。

12 歐陽先生：（經傳譯員）唔該晒，鄧律師。

13 主席：（經傳譯員）係，法例就係即係喺小巴嗰度就係三秒，係咪呀？法例嗰度係三  
14 秒，即係佢超速嗰度，小巴。你知唔知，小巴嗰方面？

15 鄭偉波先生：我哋係唔知嘅，對唔住。

16 主席：（經傳譯員）或者鄧律師可以係處理一陣間。鄧律師。

17 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該你，主席。或者離開黑盒之前，仲有一點嘅，就或  
18 者鄭生，我想係睇一睇，喺嗰個新聞發布嗰度，剛才我就係提到 NEC 嗰份新聞  
19 稿，公司提出就話佢哋安裝嗰套嘅系統，即係當時安裝嘅系統就可以克服到一啲  
20 GPS 嘅訊號嘅問題，譬如香港高樓大廈、道路又窄，咁可能出現啲問題，咁佢呢  
21 個系統克服到呢啲問題，你記唔記得睇過呢一句，喺嗰個發布嗰度？

22 鄭偉波先生：有睇過。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）可唔可以同我哋講講究竟呢個係咪有效呢，嗰套嘅系統  
24 係咪好有效咁樣嚟到應付到香港呢個咁獨特嘅環境街道狹窄、高樓大廈，咁引致  
25 嗰個 GPS 嘅訊號問題，就係唔會出錯咁呢啲問題，咁嗰套系統係咪好有效咁克  
26 服到呢個問題呢？

27 鄭偉波先生：首先，就呢一個新聞發布係 NEC 出嘅，就佢哋講嘅嘢就並不代表係我  
28 哋新巴、城巴嘅睇法。至於呢個系統嗰個準確度係有幾高，我覺得就一定唔係百  
29 分之一百準確，咁要視乎就所經過嘅路段，佢側邊啲高樓大廈，甚至有冇玻璃  
30 幕牆嘅大廈，呢啲都係會有影響到嗰個 GPS 嗰個定位嘅準確性嘅。咁我可以答  
31 你就唔係百分之一百準確，但係嗰個準確度我哋覺得都可以接受。

32 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁係咪即係話唔係有咩嘢重大問題，公司唔覺得有一啲  
33 重大嘅問題喺呢個系統入面？

- 1 鄭偉波先生：現時我哋用緊嗰個系統，我哋睇唔到有重大嘅問題。
- 2 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，而家講嗰個限速器...
- 3 主席：（經傳譯員）鄧律師--鄭生，我相信你其實係有一個地圖就係顯示你哋巴士嘅  
4 路線嘅，係咪？係咪有個地圖有巴士路線嗰度嘅，係咪呀？
- 5 鄭偉波先生：我畀我個同事列生答，因為佢嗰呢方面係比較熟悉嘅。
- 6 列俊華先生：係，主席，喺我哋呢一個系統，我哋嘅操作介面裏面係可以顯示各巴士  
7 路線嘅地圖嘅。
- 8 主席：（經傳譯員）可唔可以係畀個地圖，提供畀委員會，等我哋可以睇到晒你哋  
9 啲公司嘅路線呢？或者點解我咁講，咁相信有啲人就知道香港道路嘅速限嗰邊  
10 度，運輸署或者警方佢哋都知嘅。我打算做嘅就係可以將你啲路線同嗰啲速限係  
11 比較一下咁解。可唔可以將嗰啲資料提供畀委員會呢，嗰啲路線嗰啲個地圖咁  
12 樣？
- 13 列俊華先生：當然可以，不過，主席，要視乎你需要嘅數據係喺一個咩嘢情況，因為  
14 如果我哋以紙張去提交，可能係未必得到主席所想得到嘅嘢。
- 15 主席：（經傳譯員）我希望就係即係你嗰啲路，即係有啲人可以話畀你聽嗰啲路上面  
16 嘅速限係幾多咁解。
- 17 列俊華先生：好，明白，我哋會提供有關數據。
- 18 主席：（經傳譯員）唔該晒。
- 19 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，想你睇睇第 26 頁，CTB-1，第 26 頁係閣下嘅陳述  
20 書。
- 21 鄭偉波先生：睇到。
- 22 MR DUNCAN：（經傳譯員）嗰個速限嘅裝置，中間嗰度有限速器，當車就去到 70 公  
23 里，咁嗰個限速器就會係限制咗個供油量，即使係踩油都好，都係限咗個油，但  
24 係車速就喺落山段就可能會超過 70 咁樣。你睇唔睇到呢一段呀？
- 25 鄭偉波先生：睇到。
- 26 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，睇番下一頁。咁呢一版就係有提到一個自動嘅減速  
27 系統咁樣嘅，英文就係“ASLS”。咁嗰度講呢，就係話即係如果個車速過咗  
28 70，係落山落斜咁計，咁呢個 ASLS 就會自動咁樣係有一個波箱嘅減速嘅系統，  
29 咁就或者係收油，咁等佢個車速係去限到去 70 嘅。如果我個理解係正確嘅話，  
30 咁打算就呢個系統係喺新巴市嗰度就會安裝，明年 6 月開始新嘅巴士就會裝，  
31 係咪？
- 32 鄭偉波先生：呢個我哋工程總監李先生會回答呢一部分嘅。

- 1 李廣威先生：係，主席，係正確嘅。
- 2 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁呢個係咪運輸署規定，還是係公司自己主動咁做？
- 3 李廣威先生：呢一個嘅系統係我哋同運輸署喺度嘅 working group 一路傾嘅時  
4 候，就係大家都同意嘅新車嘅時候，我哋需要要求呢一個規格，咁喺明年 6 月開  
5 始運送嘅車就會有。
- 6 MR DUNCAN：（經傳譯員）你提到工作小組，咁係咪即係話喺大埔意外，今年 2 月  
7 意外之後成立嗰個工作小組呀？
- 8 李廣威先生：正確。
- 9 MR DUNCAN：（經傳譯員）之前公司有冇考慮過呢個 ASLS 嗰個系統，有冇考慮過  
10 呢一個系統，之前？
- 11 李廣威先生：之前係冇嘅。
- 12 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁係邊個嘅諗法嚟㗎，工作小組嗰度嘅諗法，還是係公  
13 司嘅諗法，定係運輸署嘅諗法，還是工作小組入面有人提出咁樣嘅做法呢？
- 14 李廣威先生：呢個係喺工作小組裏面商討嘅時候，大家覺得歐盟六型嘅車係係可以有  
15 咁嘅技術提供到。
- 16 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁係製造商係提出呢個建議嘅，係咪？定係點樣？
- 17 李廣威先生：係工作小組裏面我哋去提出呢個要求，去諮詢巴士個供應商佢哋可唔可  
18 以提供到呢一樣嘢，咁佢哋嘅答覆係歐盟六型嘅車係可以。
- 19 MR DUNCAN：（經傳譯員）係。邊個召集嗰個工作小組？
- 20 李廣威先生：係運輸署。
- 21 主席：（經傳譯員）佢哋第一次開會有冇議程出㗎？
- 22 李廣威先生：係有嘅。
- 23 主席：（經傳譯員）有冇嗰個議程嘅副本喺度呀？
- 24 李廣威先生：我哋試下可以提交番。
- 25 主席：（經傳譯員）你有，係咪即係話？
- 26 李廣威先生：係。
- 27 主席：（經傳譯員）其實喺議程上面有冇話即係睇一啲新嘅科技嘅裝置咁樣，有冇呢  
28 個議程？
- 29 李廣威先生：議程上面係有一啲嘅建議去考慮新嘅裝置嘅。

- 1 主席：（經傳譯員）咁呢個其實係運輸署嗰度係提出嘅，係咪？
- 2 李廣威先生：冇錯。
- 3 主席：（經傳譯員）唔該晒。咁麻煩你就畀嗰個議程我哋參考下，好唔好？
- 4 李廣威先生：好。
- 5 主席：（經傳譯員）唔該。鄧律師。
- 6 MR DUNCAN：（經傳譯員）好嘞，講到嗰個係裝番呢啲咁樣嘅設施喇，呢個問題就  
7 係喺你第二份嘅陳述書嗰度係有講嘅，個頁數就係 CTB-1，61 頁。喺 61 頁嗰  
8 度你睇到第 8 段嗰個限速器，同埋即係我哋係同呢個供應商講過個技術可行性，  
9 同埋成本，就話即係喺呢啲車上面安裝呢啲 ASLS 嘅系統，你睇到呢段嘛？
- 10 李廣威先生：睇到。
- 11 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒，你睇到晒啲啲細節喺度喇。好，首先，關於個  
12 Dennis 嗰款車，我知道公司有八百七十六部係 E500 MMC 嘅，根據公司就話係  
13 可以裝到呢啲設施嘅。公司對於呢一個型號，佢哋嘅講法係點樣，即係佢哋關於  
14 呢一個型號安裝嗰個設施？
- 15 李廣威先生：對唔住，可唔可以重複個問題？
- 16 MR DUNCAN：（經傳譯員）公司係咪建議係呢啲 ASLS 呢個系統，就喺八百七十六  
17 部 Alexander Dennis E500 MMC 呢啲巴士係咪諗住喺度裝？
- 18 李廣威先生：我哋需要供應商提供畀我哋有詳細嘅資料，後裝嘅可行性嘅詳細嘅資  
19 料，同埋因為我哋未曾收到佢哋講後裝嗰個每一部車所牽涉嘅費用，所以我哋需  
20 要去考慮。
- 21 MR DUNCAN：（經傳譯員）你公司係咪考慮緊呢件事？
- 22 鄭偉波先生：未係考慮嘅，因為喺我哋嗰個文件上面亦都講咗，就佢話係可行嘅，即  
23 係 ADL (ASLS?) 覺得係可行，咁但係就要需要十二個月嘅時間就要發展呢個產  
24 品，就所以喺現階段就未能夠提供到嗰個安裝嘅價錢畀我哋。咁喺我哋未知道每  
25 部車需要幾多錢嚟到安裝嘅時間，即係現在，我哋就唔能夠答得到就係話考慮定  
26 係唔考慮嘅，我哋首先要知道嗰個價錢先至可以考慮嘅，多謝。
- 27 MR DUNCAN：（經傳譯員）即係話你喺度等緊佢哋價錢嗰個問題先至去考慮，係咪  
28 呀？
- 29 鄭偉波先生：正確。
- 30 MR DUNCAN：（經傳譯員）富豪 B9 一一七部係話咗可行嘅，就係講話係需要十八至  
31 廿四個月去發展嗰個產品，公司係咪考慮緊？

1 鄭偉波先生：喺呢一個價錢就嘅情況底下，如果到時佢嗰個產品係做到出嚟，而我哋  
2 測試又滿意嘅話，我哋係會安裝嘅。

3 MR DUNCAN：（經傳譯員）一部咁樣嘅車，B9 嘅巴士，佢會係可以行到幾多年車？

4 鄭偉波先生：我哋架車係用十七年或者十七年幾左右。

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。

6 鄭偉波先生：當然我要補充少少，而家我哋講緊呢一百一十七部 B9 嘅車，佢已經係  
7 大約係三歲，咁即係話我哋再可以用多十四年左右，多謝。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）關於呢個車速限制器我想問多個問題，然後我哋大家先  
9 至有早上嘅小休。想請你睇呢個 TD-1，94 頁。TD-1，94 頁。

10 鄭偉波先生：我係見到嘅。

11 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。我唔知道你有冇睇過呢份文件，鄭先生，或者我  
12 解釋一下。

13 鄭偉波先生：多謝。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢個就係委員會喺運輸署嗰方面收到嘅呢一份意見書，  
15 嗰個標題就係話喺專營巴士嗰度應用一啲係科技嘅發展。呢份文件就係話畀我哋  
16 聽究竟係咪可行，亦都係咪可取嘅，即係話究竟係咪可以用一啲新嘅裝置或者新  
17 嘅科技喺嗰個專營巴士嗰度。呢份文件你之前有冇睇過？

18 鄭偉波先生：對唔住，我哋係冇睇過嘅。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，如果咁因為我諗主席都係諗住係有朝早嘅小休，我  
20 不如係請你睇呢個係 101 頁。請你係閱讀 (c) 嗰個部分，個標題就係話用全球定  
21 位系統或者係地理圍欄去控制嗰個車速，喺呢個標題底下嘅文字可唔可以麻煩你  
22 等陣間小休嘅時候睇一睇呢，即係讀一讀呢個第 19 同埋第 20 呢兩段呢，可以  
23 嘛？

24 鄭偉波先生：可唔可以出埋第 20 段畀我睇到？嗰兩頁喎，哦，咁樣第 19 段我又睇  
25 唔晒。可唔可以印一張畀我哋？

26 主席：（經傳譯員）係，可以畀份實物你嘅，咁樣你係知道嗰個上文下理。

27 鄭偉波先生：多謝，主席。

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）目前一部巴士佢如果係行緊 60 公里，不過佢嗰個地段就  
29 嗰個車速限制係 50 嘅，呢度就係講話點樣樣可以處理到呢個情況，因為係而家  
30 巴士上面嘅裝置就處理唔到呢個問題，所以我哋請你等陣間自己睇一睇第 19 同  
31 埋第 20 呢兩段嘅文字，呢個就係佢哋嘅意見書嘅第 101 同埋 102 頁呢兩頁  
32 嘅。

1 鄭偉波先生：好，我哋會睇嘅。

2 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。

3 主席：（經傳譯員）好，我哋而家就係小休二十分鐘，唔該。

4

5 上午 11 時 37 分聆訊押後

6

7 上午 11 時 59 分恢復聆訊

8 出席人士如前。

9

10 MR DUNCAN：係，唔該你，主席。鄭生，正話有冇機會係睇過嗰段文字？

11 鄭偉波先生：有睇㗎。

12 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，呢個係用 GPS 同埋呢個地理圍欄嚟到控制車速，  
13 咁嚟工作小組有冇討論過呢個問題呢？

14 鄭偉波先生：我畀我同事鍾生嚟到發言㗎。

15 鍾澤文先生：係有嘅。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）首先，呢類系統如果要做嘅話，就首先要有一個電子地  
17 圖，係嘛？

18 鍾澤文先生：冇錯。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）製造商就話對於嗰個 GPS 嘅信息嘅準確性就係話有啲係  
20 關心，因為香港好多高樓大廈，睇唔睇到？

21 鍾澤文先生：睇到。

22 MR DUNCAN：（經傳譯員）我想問，呢一方面嘅考慮係咪就已經唔再考慮，定抑或  
23 係會有人係睇下究竟 GPS 呢樣嘢係咪真係要——即係真係做唔到，定抑或係會考  
24 慮下 GPS 嗰個問題係咪可以克服到咁呢？

25 鍾澤文先生：我哋嗰個睇法就係我哋都知道呢一個系統喺坊間都會有嘅，咁但係我哋  
26 喺過往做呢個黑盒嗰陣時，嗰個 GPS 嘅準確度確實都係令我哋有個關注嘅，咁  
27 所以我哋而家係認為需要係將我哋搵一啲供應商係攞一啲咁樣嘅儀器返嚟，做  
28 一啲測試，去確認佢嗰個功能同埋佢嗰個準確性先。咁呢個我哋唔係話而家就  
29 話唔做嘅。

- 1 MR DUNCAN：（經傳譯員）可唔可以咁講，你哋仲係積極考慮中？
- 2 鍾澤文先生：可以咁講。
- 3 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁邊個負責考慮？係你哋公司吖，其他所有巴士公司都  
4 考慮中吖，定抑或點？
- 5 鍾澤文先生：喺個工作小組裏面討論，我哋話我哋公司都會考慮嘅，其他公司亦都  
6 話會考慮。
- 7 MR DUNCAN：（經傳譯員）好。我而家就係唔係呢個車速限制器喇，就講另一個裝  
8 置喇，呢一個就係電子穩定控制系統，你可以睇番 CTB-1 第 26 頁。
- 9 鄭偉波先生：睇到。
- 10 MR DUNCAN：（經傳譯員）喺第 26 頁嘅下面嗰度係有提及話你哋公司就計劃係包括  
11 以下嘅系統嘅，就係一個電子穩定控制系統喇，就係話會由 2019 年 6 月之後所  
12 收嘅新巴士就話會有一個咁嘅系統嘅，咁喺 27 頁嗰度我哋就睇到喇，你哋就描  
13 述咗兩個方面，即係話嗰個機制有邊兩方面嘅特色，一個就係動態穩定控制，  
14 另一個就係防止翻車嘅特色嘅。我想問，呢個係咪都係因應嗰個工作小組開會  
15 同埋討論之後你哋先有咁嘅決定嘅呢？
- 16 鄭偉波先生：我同事李生會回答。
- 17 李廣威先生：係，主席，冇錯嘅。
- 18 MR DUNCAN：（經傳譯員）換句話講，喺個工作小組成立之前，你哋係冇考慮過  
19 呢啲事嘍，係嘛？啱唔啱？
- 20 李廣威先生：係，冇錯嘅。
- 21 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢度個建議就係話係喺新巴士嗰度安裝，係指嗰啲  
22 2019 年 6 月之後係畀你哋嘅車，有冇諗過話對現有嘅巴士都加裝番呢一啲系  
23 統，有冇考慮過？
- 24 李廣威先生：我哋而家係要求緊我哋嘅巴士供應商去檢視我哋嘅車係咪可以加裝呢啲  
25 嘅系統，喺技術上面係咪可行，同埋有冇一個嘅財政上面嗰個嘅需要，即係話  
26 加裝係需要幾多錢。咁我哋而家係等緊供應商嘅答覆。
- 27 MR DUNCAN：（經傳譯員）係咪書面咁作出一個咁嘅要求，向巴士供應商作出咁樣  
28 嘅書面要求？
- 29 李廣威先生：係，冇錯嘅。
- 30 MR DUNCAN：（經傳譯員）可否係畀一啲咁樣嘅書面往來嘅紀錄畀我哋睇睇，畀  
31 啲樣本我哋睇？

1 李廣威先生：主席，我哋會返去再搵番啲紀錄。

2 鄭偉波先生：對唔住，主席，我諗李生未必肯定係唔係有書信來往㗎，我哋係要返去  
3 要 check 下係唔係有書信來往。

4 主席：（經傳譯員）係，好吖，請你係啲適當嘅時候書面話畀我哋聽，係咪如果有，  
5 同埋有嘅話係咪願意畀一個副本畀我哋。

6 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。好，而家講其他嘅裝置喇，TD-1，103，請你  
7 睇番啲一頁吖。

8 鄭偉波先生：睇到。

9 MR DUNCAN：（經傳譯員）鄭生，呢個亦都係剛才我請你啲小休嘅時候請你睇嘅啲  
10 份文件嘅其中一個部分嘅，呢個就係運輸署嘅文件，就話就係專營巴士嗰度可  
11 以應用一啲乜嘢新嘅裝置或者新嘅技術㗎。103 頁第 23 段一路落到去第 26  
12 段，呢度就係有提及呢一種嘅裝置，就係避免碰撞同埋係保持啲嗰個行車線嗰  
13 度。我想請你自己睇一睇，讓你係熟悉第 23 至到 26 段嗰個內容。

14 鄭偉波先生：呢個問題會係由我哋同事鍾生答，佢已經睇咗㗎喇。

15 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。鍾先生，如果咁嘅話，我就想請你睇呢個第 26  
16 段喇，呢度就話巴士公司唔認為裝置呢啲防碰撞同埋保持行車線係會提升嗰個  
17 巴士服務嘅，我諗其實就係第 26 段前啲嗰度你就睇到佢哋講嗰個原因㗎，係咪  
18 咁？

19 鍾澤文先生：係，冇錯。

20 MR DUNCAN：（經傳譯員）係咪你哋公司嚟講，你哋都唔打算去跟進係裝置呢一種  
21 咁樣嘅設備呢，即係你哋都唔會再跟進，唔會做呢樣嘢㗎喇，係嘛？

22 鍾澤文先生：我想先先解釋一下關於呢一種裝置，咁我哋公司喺 2014 年都曾經做過  
23 一個測試係呢一啲咁樣嘅裝置嘅，咁呢一個裝置係叫做「神眼」，英文係叫做  
24 “Mobileye”，咁呢個神眼係一個駕駛輔助嘅系統，當時係主要係應用喺私家  
25 車上面嘅，佢係利用視像嘅科技去偵測前方嘅影像，再由系統進行分析同埋計  
26 算前後車之間嘅距離同埋相撞嘅時間，從而係對嗰個司機係發出一啲警示嘅。  
27 當時我哋喺三架巴士上面就裝咗呢個神眼進行測試，就為期四個月。咁我哋安  
28 排咗唔同工會嘅代表，即係司機代表喇，同埋有五十幾個車長去揸呢三架車，  
29 係如常咁樣工作。咁之後佢哋係要做番一份問卷畀我哋，就係佢哋對呢一個神  
30 眼嘅意見嘅。

31 咁嘅結果顯示，有部分嘅警示就唔係咁適合喺巴士裏面使用嘅，例如架車係  
32 駛入個巴士彎個站嗰陣時，嗰個警示器因為偵測到前面有人，因為喺巴士站裏面  
33 好多人企喺度等車嘅，咁偵測到人，佢就即刻發出呢個聲響嘅，咁但係當時架巴  
34 士係轉緊入個彎度，個司機係未將架巴士拉番直，咁就出現咗呢啲咁樣嘅響聲。



1 咁亦都有就係停車嗰陣時係太近距離，同前車太近距離，喺慢車嗰陣時亦都會出  
2 現一啲咁樣嘅警示。咁因為咁樣，就喺嗰個車程裏面都出現咗好多次嘅呢啲警  
3 示，有 46%嘅司機佢哋喺問卷就認為太多嘅警示，對佢哋嘅駕駛造成滋擾，甚  
4 至乎佢因為咁樣佢係唔理呢啲警示。咁 50%嘅司機認為呢一個神眼對佢哋嘅駕駛  
5 嘅安全係冇幫助。咁喺考慮過神眼呢啲功能之後，同埋我哋車長嘅意見，亦都考  
6 慮要裝呢個神眼嗰個費用亦都幾大嘅，咁當時我哋就即係決定唔繼續去搞呢一樣  
7 嘢喇。咁呢個就係我哋嘅經驗嚟嘅，咁喺嗰個會議裏面我哋亦都分享咗我哋呢個  
8 經驗。多謝，主席。

9 MR DUNCAN：（經傳譯員）你哋係喺 2014 年嘅時候進行㗎，係自己係提出呢一個  
10 主意㗎，定抑或係應呢個運輸署嘅要求去做呢個測試嘅呢？

11 鍾澤文先生：當時係我哋自己主動嘅，因為呢一間公司就佢哋嚟我哋嗰度就係提出有  
12 個咁樣嘅安全嘅系統可以幫助到我哋去減低交通意外嘅，咁所以我哋就自己進  
13 行咗一個測試。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）你意思係咪嗰三家巴士供應商嘅其中一間㗎，定抑或係  
15 另外一個獨立嘅呢種儀器嘅供應商？

16 鍾澤文先生：係一個獨立嘅儀器供應商㗎。

17 主席：（經傳譯員）係邊間公司？

18 鍾澤文先生：係一間以色列嘅公司嚟嘅，個公司喇叫做 “Neshtech Pty  
19 Limited”，咁佢係喺香港嘅代理嘅。

20 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。好喇，亦都係運輸署嗰份文件 105 頁...

21 主席：（經傳譯員）等等先，鄧生。嗰個測試呢個儀器嗰個結果有冇一啲文件嚟度  
22 㗎？可唔可以係有機會等你作出決定咁樣㗎？

23 鍾澤文先生：我哋係有一個報告，即係測試後嘅報告嘅。

24 主席：（經傳譯員）咁可唔可以向委員會係提供一份副本，有關嗰啲重點，點解係覺  
25 得唔係好有用咁樣呢？

26 鍾澤文先生：可以嘅。

27 主席：（經傳譯員）咁如果係可以嘅話，係好感激你。鄧律師。

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，105 頁，講到另一個嘅安全嘅裝置，咁呢個就係  
29 司機監察嘅裝置，或者你係--請你睇一睇第 27 段同埋 28 段嘅內容，係請你睇  
30 一睇，唔該。

31 鄭偉波先生：呢個問題係我同事李生會答，佢睇完咗份文件喇。

32 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。或者想問一問，公司，城巴、新巴係咪話會安

1 裝呢一類咁樣嘅設施，咁就即係試辦三個月，咁就應該係今年 5 月開始，係咪  
2 咁樣？

3 李廣威先生：唔係嘅。

4 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁係冇作出任何承諾嘅，係咪？即係公司有作出承諾，  
5 就話係裝呢啲設置，係咪呀？

6 李廣威先生：對，公司有作出任何承諾。

7 MR DUNCAN：（經傳譯員）係，咁係咪決定唔裝喇？

8 李廣威先生：唔係嘅，我哋會--我哋都同唔同嘅供應商同埋--我哋都問緊三間巴士  
9 供應商，亦都同唔同嘅供應商聯絡緊，係攞緊一啲資料嘅。

10 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，我想請你留意一下你嘅陳述書第 62 頁，CTB-1，  
11 62 嘅。好喇，第 9 段嗰度，你就係列出咗有關嘅供應商，咁你亦都係見過嘍  
12 喇，咁呢個就係關於睇下可唔可以安裝呢類咁嘅設施嘅，係咪？

13 李廣威先生：冇錯。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）目前嗰個情況係點樣呀？即係關於呢個研究。

15 李廣威先生：最新嘅進展就係 Consolidated Parts，即係呢個大聯合零件銷售中  
16 心有限公司，佢哋曾經嚟做過產品嘅示範，但係嗰個錄影嘅程序就係未曾完善  
17 嘅，咁佢哋將會喺 6 月份會再嚟再做一次嘅錄影程序嘅示範。第二間，  
18 Guardian，佢哋話會提供一個嘅建議，係租借十套嘅設備同埋畀我哋有報價，  
19 咁我哋最近係收咗個報價，而家正在考慮當中。第三間，比亞迪有限公司，咁  
20 佢哋係未曾有一個產品畀我哋嘅，咁佢亦都係將會係有一個產品畀我哋去測  
21 試。另外，除咗呢三間之外，我哋亦都會搵--繼續去睇下有冇其他嘅產品可以  
22 供應到。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）我想請大家睇一睇呢個明報嗰個嘅網頁，咁嗰度有一篇  
24 文章就係同呢個係相關嘅。呢個文件當中有嘍，主席。咁而家喺螢幕嗰度係打  
25 咗出嚟嘍喇，係有翻譯。或者想請大家睇一睇呢個係 5 月 27 號嘅一篇文章，或  
26 者請大家睇一睇先，好唔好？

27 鄭偉波先生：我哋係睇咗嘍。

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）以前睇過嘍喇？

29 鍾澤文先生：琴日你哋畀咗我哋睇。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）係，咁喺呢篇文章就係關於一啲嘅監察裝置，監察嘅司  
31 機嘅，咁佢係港珠澳大橋嗰度行駛嘅一啲司機嘅監察咁樣嘅，你知道嘍？

32 鍾澤文先生：知道。

- 1 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁你睇呢篇文章之前知唔知道呢件事嘍？
- 2 鍾澤文先生：之前我喺新聞睇過。
- 3 MR DUNCAN：（經傳譯員）係，有冇計劃就係探討一下呢套制度，喺國內即係研發  
4 嘅一套咁嘅制度係咪可以喺公司提供？
- 5 鄭偉波先生：我哋睇下可唔可以聯絡到呢個港珠澳大橋穿梭巴士公司，去問佢哋擺多  
6 啲關於佢哋嘅監察系統嘅資料。
- 7 MR DUNCAN：（經傳譯員）你可唔可以向委員會係講講，咁幾時係會作出決定係關  
8 於裝唔裝呢類設備呢？幾時可以即係作出到決定，講唔講到？
- 9 鄭偉波先生：我哋而家係未聯絡到嗰個港珠澳嗰個營運嘅公司，咁而嗰個裝置嘅具體  
10 運作我哋係唔清楚嘅，而牽涉嘅成本係幾多，我哋亦都係未知道，所以喺現階  
11 段，我哋答唔到係幾時可以做到決定，我哋要有足夠嘅資訊我哋先至可以做到  
12 考慮，做咗考慮之後先至可以做決定嘅，多謝。
- 13 MR DUNCAN：（經傳譯員）公司係幾時開始係考慮用呢類咁樣嘅設施嘍，幾時？
- 14 鄭偉波先生：我哋係未開始考慮嘅，因為我哋未有資料嘍。
- 15 MR DUNCAN：（經傳譯員）係，咁但係你會係接觸不同嘅供應商嘍嘛，咁你幾時開  
16 始同佢哋接觸嘍？
- 17 鄭偉波先生：對唔住，我想知道你而家問緊嘅係同港珠澳有關嗰啲設施，定係邊一部  
18 分？
- 19 MR DUNCAN：（經傳譯員）喺最早嗰間公司，即係你喺陳述書嗰度講咗幾間公司，  
20 最早嗰啲公司係幾時開始接觸嘍？
- 21 鄭偉波先生：呢個李生會答。
- 22 李廣威先生：係大約今年嘅4月嘅。
- 23 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，咁呢個係咪其實喺工作小組傾完之後，你先開始  
24 咁做嘍？
- 25 李廣威先生：係，冇錯。
- 26 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁工作小組之前係冇考慮過，係咪呀？
- 27 李廣威先生：係冇嘅。
- 28 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，而家講另一項嘅安全嘅問題，TD-1...
- 29 主席：（經傳譯員）等等，鄧律師，我哋--第63頁，你第二份嘅陳述書嗰度，  
30 CTB-1，63，咁有講到就話Guardian，澳洲嘅製造商，於提到就話星加坡嘅

1 土地運輸局佢哋就話嘍新嘅巴士嗰度就會有呢啲咁樣嘅裝置嘅，你其實有冇接  
2 觸過星加坡嗰個當局係關於呢方面嘅資料？

3 李廣威先生：呢方面嘅資料其實我哋係經 Guardian 話畀我哋聽嘅，我哋冇接觸過  
4 LTA。

5 主席：（經傳譯員）唔該晒。

6 MR DUNCAN：（經傳譯員）係，想請大家睇睇 TD-1，195 頁，TD-1，195 嘅。

7 鄭偉波先生：睇到。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）你應該係睇到，鄭生？

9 鄭偉波先生：睇到。

10 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢個就係嗰個即係長遠計劃，即係呢個城巴嗰個嘅長遠  
11 發展計劃係提供畀委員會，咁嘍呢一個遠期計劃嗰度係有第 4 項係講到安全  
12 嘅，你睇到嘛？

13 鄭偉波先生：睇到。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）我想請你睇 202 頁，文件嘅 202 頁。

15 鄭偉波先生：睇到。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該，5.13 嗰度，安裝安全帶嘅可行性同埋即係所有座  
17 位，同埋係上層嘅所有嘅座位，咁呢個係(b)嗰度喇。你睇到？

18 鄭偉波先生：睇到。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）或者好快咁讀一讀喇，「其實就安裝嘍所有座位同埋嘍  
20 上層座位安裝安全帶係可行嘅，但係我哋嘅觀察就係話好少人係會繫安全帶  
21 嘅，而家嘍一啲即係比較空曠嘅位置，咁如果冇法例嚟到規定嘍專利巴士上面  
22 係戴安全帶同埋執法當局係嚴格咁執行法律，嘍所有座位安裝安全帶就係浪費  
23 資源嘅，因為大多數嘅乘客根本都唔會係繫呢個安全帶，即使有都唔繫嘅」，  
24 咁呢一個其實係之後嘍嗰個遠期--城巴遠期嘅計劃嗰度係你有咁嘅說話喇。咁  
25 其實你可唔可以睇一睇 TD-1，95 頁？同一份--同一套文件夾嚟喇，嗰個標題  
26 就係講「為所有嘅乘客嘅座椅係安裝安全帶」嘅，睇唔睇到嗰一段？

27 鄭偉波先生：睇唔--係邊一段？第幾段，請問？

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）TD/95，係 95，唔係 195。係 TD/95，對唔住。

29 鄭偉波先生：睇到嘅。我同事睇緊。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）係 TD-08 號嘅文件嘅，第 95 頁，第 5 至到第 9 段。

- 1 主席：（經傳譯員）唔該。
- 2 鄭偉波先生：有，有。
- 3 MR DUNCAN：（經傳譯員）想問你呢個問題喇，喺工作小組裏面有冇傾過呢件事？
- 4 李廣威先生：係有嘅。
- 5 MR DUNCAN：（經傳譯員）想你特別睇睇呢個第 7 段。想問下，你哋公司係咪顯示  
6 話已經同意咗嗰個要求，就話所有新嘅巴士都要為所有嘅乘客座椅係安裝呢一  
7 個安全帶，係咪你哋同意咗？
- 8 李廣威先生：係，我哋公司同意咗由 2019 年 6 月開始付運嘅車係會有安全帶嘅，三  
9 點式安全帶。
- 10 MR DUNCAN：（經傳譯員）講到話事後補裝，即係現有嘅巴士再加裝番呢啲安全  
11 帶，唔知道你有冇睇到第 8 段，呢份文件嘅第 8 段，唔知你睇咗未呢？
- 12 主席：（經傳譯員）未講番加裝之前，我自己就想問一個問題喇，你哋較早嘅時候答  
13 過，就話如果係裝呢個安全帶就係浪費資源，因為大部分嘅乘客都唔會繫安全  
14 帶嘅，咁而且亦都要靠有人去執法先至得㗎。你而家就話你同意係將呢個要求  
15 加落去，咁如果有人去執法嘅話，又會唔會係浪費資源呢？你喺呢一度嘅睇法  
16 又點呢？
- 17 鄭偉波先生：如果法例有規定嘅話就有得執法喇，因為現時就有規定坐巴士要繫安全  
18 帶嘅，就算法例有規定，如果到時有執法嘅話，咁呢個都係浪費資源嘅，我哋  
19 仍然係呢個睇法。
- 20 主席：（經傳譯員）咁你有咁嘅睇法，你有冇同運輸署講？
- 21 鄭偉波先生：有㗎，我哋同事有同運輸署講過嘅。
- 22 主席：（經傳譯員）咁運輸署有冇回應？係咩嘢回應？
- 23 鄭偉波先生：我同事鍾生，當時係佢負責，佢會答一答，係。
- 24 主席：（經傳譯員）唔該。
- 25 鍾澤文先生：主席，當時運輸署就話裝咗喺度就畀個乘客自己去選擇嘅，佢繫唔繫，  
26 即係如果佢係擔心自己嘅安全嘅，佢就有得繫，但係如果我哋係有嘅話，佢擔  
27 心都有得繫，呢個就係佢哋嘅 response。
- 28 主席：（經傳譯員）好，唔該你。
- 29 MR DUNCAN：（經傳譯員）你有冇同運輸署講過，就話佢哋都打算係引入相關嘅法  
30 例要求？
- 31 鍾澤文先生：我哋有同運輸署提過，就話如果佢唔立法，根本條安全帶就可能係真係

1 浪費咗嘅，咁但係運輸署冇應承話一定會立法。

2 MR DUNCAN：（經傳譯員）想麻煩你睇番 TD-2 第 58 頁，TD-2 嘅 58 頁。呢度就  
3 係《公共巴士服務條例》其中嘅一個部分，特別就係第 36 條，有關嗰個條例嘅  
4 第 36 條，睇到嘛？

5 鄭偉波先生：睇到。

6 MR DUNCAN：（經傳譯員）有關呢個條文，鄭先生你熟唔熟悉佢個內容㗎？

7 鄭偉波先生：我係唔熟悉嘅。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）係咪第一次睇到呢個條文？

9 鄭偉波先生：係第一次。

10 主席：（經傳譯員）咁你慢慢，畀少少時間自己去睇清楚呢個內容，咁先至答到陣間  
11 嘅問題嘅。

12 鄭偉波先生：初步睇咗。

13 MR DUNCAN：（經傳譯員）根據嗰個專營權協議同埋呢個條文就可以係制訂附例  
14 嘅，睇唔睇到？

15 鄭偉波先生：剛剛睇到。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）公司有冇諗過就係制訂呢啲附例呢？即係根據呢條嘅條  
17 文去制訂附例呢？

18 鄭偉波先生：因為我哋對於制訂附例所關乎嘅法例，我係唔識嘅，咁所以我哋係今日  
19 喺度就答唔到話我哋會不會制訂附例，因為我哋係冇接觸過呢個範疇嘅，多  
20 謝。

21 MR DUNCAN：（經傳譯員）你以巴士上面嘅巴士乘客嘅行為，係咪有陣時你哋公司  
22 都係關注，都係擔心嘅呢？

23 鄭偉波先生：你係指邊一方面？

24 MR DUNCAN：（經傳譯員）譬如話佢哋有陣時鬧啲巴士車長喇，係咪時不時有咁嘅  
25 事發生？

26 鄭偉波先生：係有發生過嘅。

27 MR DUNCAN：（經傳譯員）你認唔認為如果你有自己嘅附例，就自己可以執法嘅  
28 話，咁樣係可以更好咁樣，更有效咁處理呢啲場面，同唔同意？

29 鄭偉波先生：我係唔認識呢啲附例嘅嘢，同埋剛剛你講過，話如果有附例就我哋自己  
30 可以執法，但係我唔清楚係點樣執法㗎，因為我哋個車長佢唔識得執法㗎，同

1 埋如果由個車長去執法，就更加會同個乘客就產生更加大嘅衝突，一架車裏面  
2 淨係有一個車長，一個人嚟咋嘞，其他全部乘客嚟嘍。

3 MR DUNCAN：（經傳譯員）你哋係咪有稽查嘍？

4 鄭偉波先生：我哋係有稽查，但係我哋就不會係每部車上面有個稽查嘍，稽查係負責  
5 去監察我哋車長嘅工作，同埋嚟巴士總站嗰度工作嘅。

6 MR DUNCAN：（經傳譯員）你知唔知道其實地鐵有自己嘅附例嘅，你知唔知嘍？

7 鄭偉波先生：我有聽過，但係詳細係點樣，我係唔清楚嘍。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）如果所有嘅巴士都有安全帶，又如果乘客拒絕繫安全  
9 帶，你認唔認為你哋公司自己制訂嘅附例可以幫到手去執行呢一個咁嘅要求？

10 鄭偉波先生：我相信我哋嘅車長有能力去執行，因為如果個乘客堅持唔戴安全帶，首  
11 先，佢係坐喺樓上嘅，我個車長唔可能係睇得到每一個乘客有冇戴安全帶，就  
12 算睇到，就要停低架車，跟住個車長就要熄咗架車。因為一架公共巴士如果著  
13 咗車，唔可以冇車長喺個駕駛位嘅。要熄咗部車，跟住就行上去樓上，就搵番  
14 冇戴安全帶嗰位乘客，咁就叫佢戴安全帶，咁假若嗰個乘客拒絕戴安全帶，咁  
15 就當場就會同我哋嘅車長就發生爭執嘍喇，咁呢個又影響到我哋個服務，同埋  
16 即係可能會車長同個乘客打交都唔定嘍，所以我唔覺得我哋嘅車長可以執法。  
17 多謝。

18 MR DUNCAN：（經傳譯員）稽查，你講到稽查就只係去監察嗰個巴士嘅駕駛，我想  
19 問喇，你哋係有幾多個稽查就係受你哋僱用，又履行呢一方面咁嘅職責嘅呢？

20 鄭偉波先生：首先就我想 correct 一個 fact 先，就稽查並不是只係去監察巴士車  
21 長嘅駕駛，監察駕駛係佢一部分嘅職能，稽查係負責管理，係我哋嘅前線管理  
22 我哋個巴士嘅運作嘅。至於我哋有幾多個稽查，係做啲乜嘢嘅工作，我交界我  
23 同事鍾生回答。

24 鍾澤文先生：係，多謝，主席。我哋有百幾個呢啲所謂 inspector 嘅稽查，咁但係  
25 佢哋嘅工作係有唔同嘅，例如有一啲佢哋係會喺個控制中心嗰度負責調配，有  
26 一部分會喺街上面做巡邏，或者喺總站嗰度係協助一啲乘客嘅秩序。咁相比我  
27 哋有千幾架車喺街嗰度行緊嘅話，啲稽查係唔可能即時可以去到發生事故嘅巴  
28 士裏面係提供協助畀啲車長。呢個同譬如話港鐵有附例有好大嘅分別，因為喺  
29 港鐵嘅車站都有相當數量嘅職員可以提供協助，如果係港鐵喺架車上發生事故  
30 嘅話，佢哋嘅司機係會揸番架車去到個站度，係尋求個站務員幫佢協助嘅，咁  
31 如但係我哋嘅車長如果發生事故，頭先都講，已經停咗架車，佢唔可以就走番  
32 去架車嗰度揸架車去搵個督察，或者如果係咁嘅情況喇，已經係有個爭執喺度  
33 嘅話，就做唔到嘅，咁呢個就有個分別喺度。多謝，主席。

34 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，我哋返番去運輸署嗰份文件，96 頁第 7 段，就係  
35 關於安全帶嘅，新巴士嘅安全帶。第 8 段講到加裝安全帶，即係現時巴士上面

1 加裝安全帶呢個問題係有提出嘅，咁最後嗰部分就係提到，就話專利巴士公司  
2 係會進一步咁研究呢一項嘅建議咁樣，咁而家公司係咪諗緊呢樣嘢，係咪研究  
3 緊？

4 鄭偉波先生：我同事李生會答。

5 李廣威先生：我哋公司係諮詢緊我哋嘅巴士供應商，對於一啲嘅舊車係可唔可以加裝  
6 安全帶嘅。初步嘅回覆係 ADL 嘅車係 2013 年之後--2013 年或之後嘅車嘅上層  
7 係可行嘅，但係需要加裝好多嘅結構上面嘅鞏固，同埋需要將所有嘅凳係更換  
8 換，因為現時嘅凳係唔可以再用。咁嗰個初步估計，估算嗰個價錢係每一架車  
9 可能係需要 15,200 磅至到 20,000 磅一架車。我哋估計我哋嘅車隊入面大概  
10 有一千一百架車係呢一類型，如果真係要加裝嘅，嗰個價錢係會可能去到一億  
11 八千萬至到二億四千萬。呢一個係好巨大嘅數目，係會造成好大嘅浪費。

12 MR DUNCAN：（經傳譯員）浪費係因為啲乘客唔繫安全帶，係咪呀？

13 李廣威先生：：冇錯，因為我哋都留意到乘客而家--其實我哋而家嘅車嘅無遮擋座位  
14 都係已經有三點式安全帶，但係我哋留意到乘客係冇用呢啲嘅安全帶嘅。

15 MR DUNCAN：（經傳譯員）公司喺過去有冇一啲嘅補貼，係即係政府當局畀任何補  
16 貼㗎？

17 李廣威先生：喺過往政府只係補貼過--即係由環保署係補貼我哋係安裝一啲嘅減排裝  
18 置，亦都係曾經出資係買過幾架嘅混能嘅電車--混能車去試驗，有三架。另外  
19 亦都係有提供有十架單層嘅電動巴士係畀我哋作測試嘅。係，多謝，主席。

20 MR DUNCAN：（經傳譯員）：我哋睇到呢啲咁嘅措施，就安全措施嘅設施喇或者係  
21 改善安全嘅措施喇咁，但係呢啲其實就係喺工作小組成立咗之後先提出嘅，咁  
22 喺考慮嘅過程當中，公司係咪有冇諗過同政府講，就話睇下可唔可以有一啲嘅  
23 補貼畀公司，等你哋可以係照顧到部分嘅成本，咁等你哋可以提升嗰個安全？

24 鄭偉波先生：我哋係未同政府講嘅，但係如果政府係願意補貼我哋提升--令到我哋可  
25 以更加提升安全，我哋係非常歡迎嘅。

26 MR DUNCAN：（經傳譯員）點解你唔同政府講一講，點解？

27 鄭偉波先生：我哋唔知道可以咁樣問政府攤津貼㗎。

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，我想問多幾個問題添，就係關於嗰個紀律處分嘅  
29 程序，咁其實都係有提過㗎喇，或者想請大家睇一睇 39 頁，CTB-1 嘅 39 頁，  
30 CTB-1，39。

31 鄭偉波先生：睇到。

32 MR DUNCAN：（經傳譯員）我哋睇到底下嗰度，(b) 嗰度就係背景檢查同埋係定罪  
33 嘅刑罰咁樣，咁其實就係服務質素嘅部門就係負責嗰個紀律處分嘅，即係有違



1 規行為，咁呢個係根據嗰個車長嘅手冊嚟到做，仲有，委員會就係收到一啲嘅  
2 資料，就係關於嗰個紀律處分嘅程序咁樣嘅。好喇，講到個車長嘅手冊，咁或  
3 者而家等我打一打出嚟，CTB-2，就係 85 頁嘅。

4 主席：（經傳譯員）鄧律師，係幾時嘍？

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）係 2018 嘅。咁車長手冊嗰度係有一啲嘅節錄，第 85  
6 頁，翻譯就係 169-1。或者想大家睇一睇嗰個目錄喇，就應該係第 87 頁嘅，喺  
7 翻譯個版本嗰度 169-3。你係咪睇到個目錄嗰一版，睇唔睇到？你同唔同...

8 鄭偉波先生：睇到。

9 MR DUNCAN：（經傳譯員）你同唔同意就係呢個係好詳盡，有好多細節嘅文件嚟  
10 嘅，同唔同意？

11 鄭偉波先生：同意。

12 MR DUNCAN：（經傳譯員）英文嘅版本，即係兩個版本喇，有七個唔同嘅章節嘅，  
13 咁就當中係包括不同嘅段落喇，每一章都係有不同嘅段落咁樣。好喇，其實公  
14 司係採取咗乜嘢嘅步驟去確保車長係熟習所有呢個手冊當中嘅條文嘅呢？

15 鄭偉波先生：我同事鍾生會答嘅。

16 鍾澤文先生：喺呢本車長手冊裏面所講嘅嘢，其實我哋喺--有大部分喺佢哋入職嗰個  
17 訓練嗰度係已經講過畀佢哋聽，咁亦都有一部分係喺嗰個重溫課程裏面亦都會  
18 喺--再講解嘅。咁呢一本手冊就係方便佢哋上完呢啲課程之後再去詳細睇番  
19 嘅，或者佢如果係真係唔記得嘅，佢可以睇番。多謝。

20 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，答番主席喇，呢個手冊就係今年 4 月嘅，個日期  
21 係。咁之前嗰個版本係幾時出嚟？

22 鍾澤文先生：上一個版本係 2017 年嘅 7 月。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁呢個手冊係咪不時咁樣檢討嘍？

24 鍾澤文先生：係，冇錯。

25 MR DUNCAN：（經傳譯員）幾耐檢討一次？

26 鍾澤文先生：呢個都唔係一個定期嘅，咁就要睇下我哋喺嗰段時間有幾多嘢有改動或  
27 者需要加番落去。

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）可唔可以同委員會講一講，有幾多車長係曾經係受過紀  
29 律處分，即係譬如過去嗰十二個月，有幾多位車長係遭受到紀律處分嘅呢？

30 鄭偉波先生：因為今次我哋嚟，就以為主要就係講交通安全呢一部分嘅，即係駕駛安  
31 全，所以我哋冇準備到資料就係整體紀律處分嘅數字，呢個我哋可以後補番畀

1 委員會。

2 主席：（經傳譯員）係，請你之後補番，唔該。

3 MR DUNCAN：（經傳譯員）主席先生，而家會唔會係一個適當嘅時間係小休？

4 主席：（經傳譯員）係，係，啱。我哋而家就係休息，就會係下晝兩點半再繼續㗎，  
5 唔該晒。

6

7 下午 1 時 01 分聆訊押後

8

9 下午 2 時 30 分恢復聆訊

10 出席人士如前。

11

12 主席：（經傳譯員）各位，午安。鄧律師。

13 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該主席。鄭先生，有幾條問題係想問一問你嘅，呢個  
14 就係關乎 2018 年嘅指引，呢個就係巴士車長工作、休息及用膳時間嘅指引，  
15 2018 嘅版本。有關嘅指引，CTB-2 嘅第 2 頁嗰度就會見到嘅。至於話之前嘅版  
16 本，你就會係--如果想睇番嘅話，可以睇 TD-5，睇 1556 頁嗰度見到。或者為  
17 求今日係問題嘅時候比較係容易理解，我而家就分發咗個比較表，係將不同嘅  
18 指引，將佢進行一個比較，因為啲指引就係有改變嘅，睇 04 年至到 2018 年之  
19 間呢啲指引係有個變動嘅，或者咁，我想請你係睇一睇我呢一個表，嗰份文件  
20 嗰個標題就係嗰份指引嘅比較表，嗰個日期就係 2018 年嘅 5 月 4 號，你面前  
21 係咪已經有呢份文件呀？

22 鄭偉波先生：有。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。首先，我想講番一啲比較重要嘅變動嘅，呢啲  
24 係今年嘅指引，同以前 2010 年所通過嘅指引之間嘅不同之處，你跟到我所講嘅  
25 說話嘛？

26 鄭偉波先生：跟到。

27 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。首先睇呢個表嗰度想請你係睇第 3 項，即係話  
28 嗰個係總嘅或者最高嘅駕駛時間，見到嘛？

29 鄭偉波先生：見到。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）嗰個變動，如果以呢一個係最長嘅係駕駛時間嚟到計，  
31 新嘅指引就咁嘅，睇一更裏面係十個鐘，之前睇 2010 年嗰個指引係講嘅一個工

- 1 作日裏面十一個鐘，首先見唔見到佢兩者不同之處呀？
- 2 鄭偉波先生：我見到個指引唔同嘅。
- 3 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢個脗唔脗合你自己所理解嘅變動呢？
- 4 鄭偉波先生：呢一部分我請鍾先生負責回答。
- 5 鍾澤文先生：係脗合嘅。
- 6 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。第二點想請你睇嘅就係嗰個最長嘅更次時間，  
7 呢個就正正喺剛才所講嗰項嘅上面，你睇唔睇到嗰度嘅變動呀？個變動就係  
8 2018年最長嘅更次時間就一更裏面係十二個鐘，對比起一個工作天裏面係十四  
9 小時，呢個係咪亦都脗合你嘅理解呢，鍾先生？
- 10 鍾澤文先生：脗合嘅。
- 11 MR DUNCAN：（經傳譯員）我哋揭去後面嗰版，你會見到最長嘅更次同埋呢一個駕  
12 駛時間由於係有一個所謂嘅特別更次，所以就有啲變動，喺第2頁嗰度，見唔  
13 見到呀？
- 14 鍾澤文先生：見到。
- 15 MR DUNCAN：（經傳譯員）嗰度就有一個要求嘅，就話嗰個更次嘅時間，嗰個司機  
16 嘅更次時間係實質上可以超過嗰個剛才第1頁所講嘅十二個鐘，係可以最多去  
17 到十四個鐘嘅，睇到嘛？
- 18 鍾澤文先生：睇到。
- 19 MR DUNCAN：（經傳譯員）亦都脗唔脗合你對新指引嘅理解呢？
- 20 鍾澤文先生：脗合。
- 21 MR DUNCAN：（經傳譯員）講到個駕駛時間，即係喺嗰個特別更次裏面嘅駕駛時  
22 間，係咪有一個上限嘍？個上限係十小時，啱唔啱呀？
- 23 鍾澤文先生：啱嘅。
- 24 MR DUNCAN：（經傳譯員）嗰度亦都有多一個條件嘅，如果係呢個特別更次嘅話，  
25 就係話應該係有一個休息，嗰個休息唔可以少於連續三小時。
- 26 鍾澤文先生：係嘅。
- 27 MR DUNCAN：（經傳譯員）係咪都係你嘅理解係咁嘍？
- 28 鍾澤文先生：係嘅。
- 29 MR DUNCAN：（經傳譯員）我請你睇咗剛才嘅資料之後，首先我想問，我嘅理解啱

1 唔啱，縱使可以係有一個特別更，而個特別更就係上限嗰個時間可以去到十四  
2 個鐘，但係你哋公司就唔諗住係多過十三個鐘嘅，係咪你哋嘅計劃或者你哋嘅  
3 打算係咁呀？

4 鍾澤文先生：係嘅。

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）較早時候，我哋留意到，根據你哋提交畀委員會嘅資  
6 料，有鑑於新嘅指引，係需要增加一百二十一位車長嘅，你記唔記得曾經提過  
7 一個咁嘅數字呀？

8 鍾澤文先生：記得。

9 MR DUNCAN：（經傳譯員）你計算出呢個數字嘅時候係咪已經考慮埋你哋打算最高  
10 嗰個時數係十三個鐘呀？

11 鍾澤文先生：冇錯。

12 MR DUNCAN：（經傳譯員）如果你哋係用到嗰個上限十四個鐘，就唔係用十三個鐘  
13 嚟到計嘅話，會唔會減少你所需要增聘或者增加嘅車長嘅數目呀？

14 鍾澤文先生：會嘅。

15 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，咁點解公司而家決定係將嗰個最長嘅時間係定喺十  
16 三嗰度呢？

17 鍾澤文先生：因為我哋理解到公眾對嗰個安全嘅關注。

18 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁嘅安排又點樣樣可以有助安全呢？

19 鍾澤文先生：車長佢個每日工作時間都唔會太長，去到十三個鐘。

20 MR DUNCAN：（經傳譯員）但係無論如何，最高嘅駕駛時間都會係十個鐘，即係無  
21 論嗰個更係十四個鐘定十三個鐘，嗰個駕駛時間嘅上限都係十個鐘嘅，係咪  
22 呀？

23 鍾澤文先生：冇錯。

24 MR DUNCAN：（經傳譯員）即係話係嗰個--你指係就係講到話而嗰日係好長嘅話，  
25 你就係考慮到嗰個多咗一個鐘嗰個問題啫，係咪呀？

26 鍾澤文先生：係，冇錯，即係佢可以早啲放工嘅話，咁佢同下一個更分嗰個相隔時  
27 間，休息就會多啲。

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。早啲時候，你講過一位車長，即係當然唔計嗰啲  
29 兼職車長，一般車長一般會係工作十小時，八個鐘頭就係正常嘅，兩個鐘就係  
30 超時嘅，你記唔記得曾經同我哋咁樣講過呀？

31 鍾澤文先生：記得。

1 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，如果有一個人佢要做呢個特別更次，你哋要求佢做  
2 特別更嘅，換句話講，佢當值就係十三個鐘嘅，但係裏面駕駛嘅時間就只係十  
3 個小時，我就想問，佢係攞八個鐘頭正常時間嘅工資，另外五個鐘頭嘅超時補  
4 水，係咪咁樣計嘅呢？佢點樣出糧嘅呢？定抑或係佢係有八小時嘅正常工資，  
5 另外兩小時嘅超時補水，即係好似平時咁樣樣，而嗰個休息嘅時間就係冇工資  
6 嘅，係邊一種安排呢？

7 鍾澤文先生：係佢會獲得八個鐘頭嘅基本底薪，跟住嗰五個鐘就係一個超時嘅補水。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）我想問，你哋係行咗新嘅指引未呢？

9 鍾澤文先生：仲未嘅。

10 MR DUNCAN：（經傳譯員）幾時會開始呀？

11 鍾澤文先生：我哋打算會喺今年嘅第三季。

12 MR DUNCAN：（經傳譯員）係點解要遲啲先做呢？

13 鍾澤文先生：第一，因為我哋要請到足夠嘅車長，先至可以推行；第二，我哋亦都要  
14 增加一啲休息嘅設施畀嗰啲車長喺嗰三個鐘嘅休息時間裏面有一個地方去休  
15 息。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）你可唔可以同委員會講下司機幾常係需要做嗰個十三個  
17 鐘嘅更次呢？即係你遲啲就會有呢個十三個鐘嘅更次，幾頻密、幾常佢哋要咁  
18 做呢？

19 鍾澤文先生：新巴同城巴就係有唔同嘅安排嘅，新巴嘅司機佢哋係返梗一個更次嘅，  
20 如果佢申請咗做呢啲特別更分嘅話，咁佢就係每一日都會係做呢個特別更分，  
21 除咗佢係休息。而城巴嘅車長，因為佢哋嗰個返工係輪更嘅方式嘅，佢哋係每  
22 一個禮拜係會輪一個唔同嘅更分，咁就要睇下嗰個更分嘅編排係點樣，就好難  
23 講話究竟佢係有幾頻密。

24 MR DUNCAN：（經傳譯員）講到新巴，你嘅意思係咪話有啲司機就係恆常都會係做  
25 十三個鐘呢一啲嘅特別更次嘅，係咪呀？

26 鍾澤文先生：係。

27 MR DUNCAN：（經傳譯員）一個禮拜做幾多日呢？會返幾多日工呢？

28 鍾澤文先生：一個禮拜會返五日或者六日，就會有一日嘅休息時間。

29 MR DUNCAN：（經傳譯員）你話五、六日，係咪佢哋有得揀㗎？

30 鍾澤文先生：要佢申請去做邊一個更分，有一啲更分因為係一至六都會有嘅，佢哋就  
31 會返六日，就星期日會休息，有一啲更分係星期一至星期日都會有嘅，佢哋就  
32 會返五日就放一日假，咁嚟休息嘅。

1 MR DUNCAN：（經傳譯員）我嘅理解就係有好多嘅新巴嘅車長就會係十三個鐘一  
2 日，就一係五日、一係六日一個禮拜咁計，係咪呢？

3 鍾澤文先生：會有一啲車長係咁樣，但係唔係全部嘅，我哋估計就大約係會有十幾個  
4 per cent 嘅更分會係呢啲特別更嘅更次。

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）大概有幾多比例嘅車長係做呢啲更分--呢啲時間，十三  
6 個鐘特別更，每一日，就五至六日，大概個百分比係幾多呢，車長嘅數目，係  
7 新巴嚟講？

8 鍾澤文先生：等我睇一睇。有十幾個 per cent 嘅，大約係一百四十四個更分。

9 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，講到城巴嗰方面，可唔可以解多次新巴同城巴之  
10 間喺呢方面嘅分別係點樣呀？

11 鍾澤文先生：城巴嘅車長佢哋唔係每一日都固定返個一個更分嘅，佢哋係每一個禮拜  
12 返一個更分，或者五日返一個更分，跟住就會放一日假，放完假之後，佢就會  
13 係 rotate 去下一個更分，又做五日，之後又放假，又去第二個更分咁樣嘅。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）即係話喺一個禮拜之內，佢哋就會係十個鐘咁計，跟住  
15 下一更就可能係十三個鐘，係咪即係每一日都唔同，一日就十個鐘，一日十三  
16 個鐘，係咪咁樣唔同㗎？

17 鍾澤文先生：係每五日就轉一次更。

18 MR DUNCAN：（經傳譯員）係，我明。

19 主席：（經傳譯員）咁係可以係一日十個鐘，一日係十三個鐘，仲有冇其他嘅類別  
20 呀，有冇其他做不同鐘數嘅類別呀？

21 鍾澤文先生：有嘅，十個鐘其實係一個平均嚟嘅，我哋有一啲更分，有啲係八個幾  
22 鐘，有啲係九個鐘，十個鐘又有，十一個鐘又有咁樣嘅。

23 羅先生：（經傳譯員）咁呢個即係五日嗰度，就即係個模式係一樣嘅，係咪呀？即係  
24 五日之後先至轉嘅，即係每五日嚟講係完全一樣嘅，個時數，係咪呀？

25 鍾澤文先生：冇錯。

26 MR DUNCAN：（經傳譯員）你可唔可以就畀委員會一啲嘅講法呢，其實呢啲新嘅指  
27 引對一般車長嚟講，有啲咩嘢嘅具體影響？有冇一啲具體嘅改變、實質嘅改變  
28 呀咁樣呢？還是係喺佢哋工作時數都有乜特別嘅轉變呢？

29 鍾澤文先生：如果佢係轉咗做一個特別更咁先算，佢嗰個休息時間就會係集中咗喺個  
30 三個鐘或者三個幾鐘嘅安排裏面，未改呢個指引之前，其實最高工作時間係十  
31 四個鐘，而嗰個駕駛時間係十一個鐘，其實佢如果係一個十四個鐘嘅更分，佢  
32 都係有三個鐘嘅休息時間，不過呢啲休息時間其實就會分開咗係唔同嘅時間畀

1 佢啫。但係喺一個特別更嚟講，嗰個休息時間就會連續集中咗喺同一段時間，  
2 即係嗰三個鐘裏面或者三個鐘以上嘅裏面。

3 MR DUNCAN：（經傳譯員）舊時就十四個鐘嗰個嘅更係咪車長好鍾意㗎，鍾唔鍾意  
4 㗎？

5 鍾澤文先生：有部分車長係鍾意嘅。

6 MR DUNCAN：（經傳譯員）有冇車長就係需要做到十四個鐘--最高十四個鐘，而係  
7 唔想咁樣做嘅，違背佢哋嘅意願咁樣做嘅，有冇㗎？

8 鍾澤文先生：我哋係編排咗個更分畀佢，佢就需要去做嗰個更分嘅，不過佢哋如果係  
9 搵到同事同佢去調更，而又合乎個指引嘅話，我哋係會批准嘅。

10 MR DUNCAN：（經傳譯員）如果嗰個人對十四個鐘嘅安排唔滿意嘅話，係咪即係好  
11 難搵人調呢，其實？

12 鍾澤文先生：我唔知道佢哋難唔難，不過我哋車長調更嘅安排都幾普遍嘅。

13 MR DUNCAN：（經傳譯員）你估計--對於呢啲特別更嚟講，你覺得對員工嚟講係咪  
14 都係受歡迎㗎，還是真係唔受歡迎㗎？

15 鍾澤文先生：我聽過有工會話歡迎，亦都有工會話唔歡迎。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）都係兩樣都有，係咪呀？一樣一半咁樣，係咪呀？

17 鍾澤文先生：係咪一樣一半，我唔知，但係我又聽過一個，有啲車長佢係鍾意做長啲  
18 嘅更分，因為佢要搵--想搵多啲錢。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）如果唔受歡迎，點解唔受歡迎呀？

20 鍾澤文先生：有啲車長佢唔需要搵咁多錢，譬如話有一啲車長佢都做咗好多年，可能  
21 屋企佢唔係一個主要嘅經濟支柱，佢可能佢做八個鐘、九個鐘，佢已經足夠㗎  
22 喇，所以佢哋就唔鍾意做一啲較長嘅更分。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）你估計要求員工係做到十三個鐘其實係咪即係違背佢哋  
24 嘅意願，佢哋係唔想嘅，係咪呢？你覺唔覺得係咁呢？

25 鍾澤文先生：我唔覺得。

26 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，或者如果大家冇問題，我哋就講完嗰個指引。我  
27 就想講番嗰個遠期嘅計劃，呢個就係 TD-1，195 嘅，今朝都睇過呢份文件，鄭  
28 先生。

29 鄭偉波先生：有睇過。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）係，唔該。係喇，就係講嗰個安全帶咁樣，或者我再講  
31 多少少，呢一度。首先或者想請你睇一睇第 199 頁，文件嘅 199 頁，呢度係有

1 一個意外嘅性質嘅分析，係2016嘅，睇唔睇到，鄭生？

2 鄭偉波先生：睇到。

3 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，表4，意外嘅性質係有不同嘅類別咁樣嘅，呢一  
4 度，就一路係去到200頁嘅，睇唔睇到呀？

5 鄭偉波先生：睇到。

6 MR DUNCAN：（經傳譯員）意外嘅性質係199頁最後嗰度就係一啲非碰撞嘅意外就  
7 係有呢個乘客受傷嘅咁，你睇到，鄭生？

8 鄭偉波先生：睇到。

9 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢一點就係喺200頁嗰度都係有跟進嘅，六成嘅意外都  
10 係非碰撞嘅意外而係有乘客受傷嘅，就有進一步咁樣嚟到去分析呢一類嘅意  
11 外，喺表5嗰度係有列出嚟嘅，個分析就係話有啲乘客就係失咗平衡，呢個係  
12 一個主要嘅意外嘅成因嚟嘅，就你所知，呢個今日都係咪--即係都係咁樣呢？  
13 嗰個比例睇嚟係最高嘅，即係對於呢個意外嘅性質嚟講，係咪今日嘅情況都係  
14 一樣，冇變呀？

15 鄭偉波先生：冇大分別。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，喺表5嗰度上高個段落，個分析就係話乘客就失  
17 平衡咁樣，呢個就係個主要嘅成因，公司嚟講，係可以做啲乜嘢呢？對於呢類  
18 咁嘅事情，可以做啲乜嘢呢？

19 鄭偉波先生：我畀鍾生回答。

20 鍾澤文先生：乘客喺嗰個車度跌到嘅，我哋一向都睇得到佢係最主要嘅原因嚟嘅，我  
21 哋過往都同運輸署係做一啲宣傳嘅工夫，包括政府就拍咗一啲宣傳嘅短片，喺  
22 電視嗰度播嘅，就係提醒啲乘客上車咗之後，就要緊握扶手，同埋就係如果搵  
23 住太多嘢嘅話，就唔好行上去樓上坐；另外我哋公司亦都喺車上面加貼咗一啲  
24 標示，提醒啲乘客係去上車之後，係儘快去搵位坐或者係扶手--緊握扶手嘅；  
25 除咗標貼之外，我哋亦都有利用車上面嘅報站系統係出示一啲--顯示同埋廣播  
26 係提醒啲乘客緊握扶手，呢啲都係我哋過往有做嘅嘢嚟嘅；除咗話係加強乘客  
27 嘅宣傳，我哋亦都有喺我哋嘅司機嘅訓練裏面係提醒啲司機，喺駕駛時要留意  
28 乘客喺車廂入面嘅活動，尤其是喺停完站開車之前要睇下啲乘客佢哋係行到埋  
29 去位未，或者係扶穩未，同埋係留意有啲老人家佢哋嗰個狀況，同埋喺開--即  
30 係停車之前，都要柔順一啲，呢啲我哋都有提醒啲車長係儘量避免因為剎車而  
31 令到乘客係跌到嘅，呢啲係我哋做嘅嘢。

32 MR DUNCAN：（經傳譯員）巴士車長嗰個駕駛態度會唔會就係都導致到乘客會跌到  
33 呢？你嘅經驗、去嘅體驗係咪咁呢？

34 鍾澤文先生：車長嘅駕駛態度係會導致乘客跌到嘅，呢個係其中一個原因，乘客佢自



1 已上咗車之後有冇緊握扶手，呢個都係佢哋自己--即係乘客嘅一個責任嚟嘅。  
2 當然喺香港嗰個駕駛路面亦都有好多突發嘅事情，車長係控制唔到，變咗有時  
3 佢真係需要緊急剎車而令到乘客係跌到嘅。

4 MR DUNCAN：（經傳譯員）有冇啲規例或者規則講到話一架巴士可以載幾多乘客  
5 呢？即係話除咗係有座位坐嘅乘客之外，有冇規例、規則講除此之外仲可以多  
6 載幾多乘客，換句話講，可以係有幾多乘客係企喺度嘅呢？

7 鍾澤文先生：每一架巴士佢嘅座位數目同埋可以企立乘客嘅數目都係有限制嘅，而呢  
8 個數目亦都寫咗喺架車嘅出面，喺近住車門嗰度，唔同巴士嘅種類或者佢嘅長  
9 度，佢個載客量都會有唔同嘅，企位嘅人數亦都會有唔同。

10 MR DUNCAN：（經傳譯員）邊個負責去決定係可以載得多過係巴士所容許嘅站立乘  
11 客呢？邊個負責嘅呢？

12 鍾澤文先生：每一架新入到嚟香港嘅巴士，運輸署都會做一個所謂叫做 type  
13 approval 嘅程序，喺呢個程序裏面就會因應架巴士嗰個喺樓下嘅通道嘅面積  
14 去計算嗰個可以企嘅乘客嘅數目，同埋呢個亦都要考慮埋嗰個車嘅總載重量，  
15 亦都有一個重量去計算。

16 主席：（經傳譯員）我諗嗰個問題係比較係具體嘅，邊個可以決定就係嗰個企喺度嘅  
17 乘客嗰個上限過咗，邊個可以決定，邊個有咁嘅責任呢？

18 鍾澤文先生：司機有責任要確保佢架車唔會超載。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）你諗住巴士嘅車長點樣樣可以履行到呢個職責呢？

20 鄭偉波先生：呢個由我負責回答，我哋每部車就係有定咗嗰個企位嘅總數嘅，但係當  
21 我哋個車長佢揸住架車嘅時候，佢就有可能分心就去一路數住有幾多乘客上咗  
22 車，因為乘客上咗車，首先佢哋係應該選擇係會坐位先，如果有晒座位嘅話，  
23 就啲乘客就需要企，但係喺任何一個時間，我哋巴士上面嘅車長佢係唔可能知  
24 道自己架車上面係載咗幾多乘客嘅，佢只係可以憑觀察嘅，而呢個觀察就係啲  
25 乘客企到幾近車頭嗰度，即係如果企到好近車頭，即係好多人企，但係--即係  
26 如果大家喺街上面有留意嘅話，或者平時有喺繁忙時間搭巴士嘅，就會有呢個  
27 體驗㗎喇，喺架巴士樓下嘅後面嘅部分，乘客係唔鍾意企喺嗰處嘅，佢哋就選  
28 擇就企喺近住個門口嗰度，即係架巴士中門，即係個 exit door 嗰度，同埋就  
29 再企下企下就企咗去車頭，就唔行入去，如果喺咁樣嘅情況底下，嗰個巴士車  
30 長佢只係憑觀察見到好多人企喺佢近住車頭，但係佢唔會知道喺後面嘅位置會  
31 唔會有好多嘅空間係冇人願意入去企，呢個就係普遍我哋喺繁忙時間嘅情況嚟  
32 嘅。多謝。

33 MR DUNCAN：（經傳譯員）我明嘅，我明呢啲困難嘅。換句話講，係咪話實質上巴  
34 士車長係無法去執行嗰個係企位嘅上限，縱使佢喺車身嗰度已經寫明咗只可以  
35 企咁多個人，但係佢其實係無法去執行嘅，係咪呢？

1 鄭偉波先生：第一，個車長佢不知道幾時要去執行，因為佢數唔到有幾多個人喺架車  
2 上面，因為大家要注意嘅，一架車一路有人上車，一路又有人落車，到底剩番  
3 喺架巴士裏面嘅係幾多人呢，個車長唔可能拎住部計數機一路去計住嘅，唔可  
4 以咁準確做得到嘅，佢就只可以憑肉眼嘅觀察。好喇，如果佢觀察到話好多人  
5 企到去近住車頭，佢亦都有嘢可以做得到嘅，因為啲乘客係趕住去返工，同埋  
6 已經畀咗錢，因為企喺架車裏面嘅乘客全部已經一係入咗錢，一係拍咗八達通  
7 喇，如果個車長真係去逐個人、逐個人去數，數完係多咗--譬如多咗兩個人  
8 人，佢唔可能去執行到嘅，佢唔知叫邊兩個人落車，即係呢個就係嗰個實質上  
9 嗰個困難嚟嘅。多謝。

10 MR DUNCAN：（經傳譯員）巴士過份擠逼係咪你哋公司面對嘅難題之一呢？過份擠  
11 逼而令致就有好多人係要企，而企嘅人就多過嗰個企位嘅上限，對你哋公司嚟  
12 講，呢個係咪你哋嘅問題之一呢？

13 鄭偉波先生：我再重申一次，我哋其實係冇任何數據去證明到係有呢個所謂超載，即  
14 係個企位多過個準許上限呢個情形，我哋係冇呢個數字嘅，所以我唔能夠可以  
15 好清楚咁樣答到你我哋有冇呢個超載嘅情況嘅。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）即係公司係唔知嘅，即係你哋有冇過度擠逼呢個問題，  
17 你哋就唔知，係咪呀？

18 鄭偉波先生：再重申一次，係喺車頭，近住車頭，或者架車嘅前半部係有可能有過度  
19 擠逼，但係喺架車嘅後半部，係樓下後半部好多時係有人企喺度，呢個就係架  
20 車有部分嘅位置係過度擠逼，但係過度擠逼就係一個觀感嚟嘅，有冇超載就係  
21 一個客觀嘅計算，我哋就有呢個資料就係話啲車有幾多部係超過咗嗰個車容許  
22 嘅上限嘅，我哋冇呢個資料嘅。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）我想請你睇委員會所收到嘅另一份意見書，MISC-1，  
24 124-1 嗰頁。

25 鄭偉波先生：我哋係睇咗。

26 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。呢個係嚟自警方嘅，喺 18 年 5 月 7 號嘅嗰封  
27 信，你睇咗，係咪呀？

28 鍾澤文先生：睇咗。

29 MR DUNCAN：（經傳譯員）第 2 頁嘅第 5 段。

30 鍾澤文先生：有睇過。

31 MR DUNCAN：（經傳譯員）喺嗰段裏面，寫呢封信嘅人就講到係五個主要嘅成因，  
32 睇到嘛？

33 鍾澤文先生：睇到。

1 MR DUNCAN：（經傳譯員）我想問你呢個問題，公司會唔會時不時收到咁樣性質嘅  
2 報告，係警方交界你哋嘅，當然呢封信就係特登係寫畀專責委員會嘅，但係我  
3 嘅問題就話你哋公司會唔會喺警方嗰度時不時都收到類似咁樣嘅資料呢？

4 鍾澤文先生：我哋係冇同警方嗰度係收到呢啲資料嘅，不過我哋喺做頭先嗰個五年發  
5 展計劃嗰陣時，運輸署佢哋畀我哋嗰個--做嗰個發展計劃個指引嗰度係有提供  
6 類似嘅資料畀我哋嘅，係每一年一次。

7 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢一類嘅資料係有嘅，不過係透過運輸署擺到，係咪  
8 呀？咁樣講啱唔啱，咁嘅理解啱唔啱？

9 鍾澤文先生：啱嘅。

10 MR DUNCAN：（經傳譯員）講到第 5 段，講到嗰五個係主要嘅成因，佢哋指出呢五  
11 大成因，你覺得啱唔啱呢？係咪脗合你哋平時嘅理解，定抑或你都感到意外  
12 呢？

13 鍾澤文先生：脗合嘅，唔感到意外。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，跟住就想請你睇另一份文件嘅，亦都係委員會係從  
15 運輸署嗰度所收到嘅資料，係好近期嘅，不過就唔知道你哋有冇機會係睇過，  
16 呢度就係 TD-5，1649，TD-5，1649 嘅，我相信就係委員會幾日前先至收到  
17 嘅啫，道路安全管理系統，呢度就係講到而家政府所採納嘅嗰一套制度，你同  
18 同事有冇睇過呢份文件呀？

19 鍾澤文先生：有睇過。

20 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，或者睇幾方面，呢份文件，首先第一版 1649 第 4  
21 段，呢版第 4 段，“Apart from”嗰段，或者請大家睇一睇呢段先。

22 鍾澤文先生：睇咗。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢度有一個嘅樣辦，即係每一季嘅交通意外嘅情況，係  
24 運輸署係提交畀道路安全議會嘅，咁個資料就係喺附件 1 嗰度，或者喺呢方面  
25 就請大家就睇去 1658 嗰一版，1658，大家睇唔睇到 1658 呀？個標題就係交  
26 通意外嘅報告，係畀呢個道路安全議會嘅，日期就係 2018 年 3 月 7 號，睇到  
27 喇呵？

28 鍾澤文先生：睇到。

29 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，下一版，1659，就係交通意外情況嘅總結，係  
30 2017 年嘅。

31 鍾澤文先生：睇到。

32 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，睇落啲就係附件 3，專利巴士，牽涉專利巴士嘅，

1 係 1659，附件 3，牽涉到專利巴士，睇到嘛？

2 鍾澤文先生：未睇到。

3 MR DUNCAN：（經傳譯員）睇到喇呵，而家？

4 鍾澤文先生：睇到。

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）附件 3，專利巴士，第四季，17 年第四季，九巴、龍  
6 運、大嶼山、城巴（第二），就係記錄到係有增加嘅，而新巴、城巴（專利  
7 一）就係有下降嘅，呢個係相對 16 年第四季嚟講。好喇，而家想請大家係睇附  
8 件 3，呢度係有講附件 3，我哋睇埋附件 3，就係文件嘅 1664 頁，睇到呢度附  
9 件 3 專利巴士嘅情況，有冇睇到？

10 鍾澤文先生：睇到。

11 MR DUNCAN：（經傳譯員）然後每間專利巴士公司都有個表喺度嘅，係咪？

12 鍾澤文先生：係。

13 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，其中一個方法運輸署量度或者衡量道路安全嘅就  
14 係睇嗰個嘅每一百萬公里行車嘅數目嚟到去睇，你知唔知道咁樣計法㗎？

15 鍾澤文先生：知道。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）睇九巴嗰欄，睇嗰兩項，16 年第四季同埋係 17 年第四  
17 季咁睇，2.979、4.005，係兩季嘅，大家睇到嘛？

18 鍾澤文先生：睇到。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）如果你一路睇埋其他，你睇唔睇到新巴嗰度同埋城巴一  
20 嗰度，睇嚟好似係最高㗎，即係咁多間嚟講，講到話嗰個牽涉嘅比率，即係  
21 每一百萬公里咁計，睇嚟好似係呢兩間係最高，你睇呢個表嘅時候，係咪睇到  
22 咁樣嘅情況呀？

23 鍾澤文先生：係。

24 MR DUNCAN：（經傳譯員）你睇到呢啲數字，覺唔覺得好出奇呀？

25 鍾澤文先生：唔覺得，因為每一個專營權嘅路線嘅網絡都唔同嘅，同埋佢哋所行走嘅  
26 個地區個交通情況都好大分別嘅。就以城巴嚟睇，城巴嘅專營權一同城巴嘅專  
27 營權二，呢一個意外嘅比率都係差別好大嘅，兩間公司都係同一個管理層去管  
28 理嘅，點解會有咁大嘅差別呢？就係因為兩個專營權嘅網絡係好唔同，城巴二  
29 嘅專營權網絡嘅車唔係--大部分會係喺一啲高速公路行走，佢所行嘅咪數亦都  
30 好高；除此之外，路線比例喺一啲繁忙嘅路段亦都係相對低嘅，所以我哋覺得  
31 唔可以就咁樣去比較呢一個 involvement rate per million km 去比較唔  
32 同專營權嗰個安全度。

1 主席：（經傳譯員）呢個其實你喺陳述書嗰度都有講過，係咪呀？即係唔係蘋果比蘋  
2 果咁樣，係咪呀？你話。

3 鍾澤文先生：冇錯。

4 主席：（經傳譯員）可唔可以同我哋講一講喺邊一度你講過呢一個觀點呀？或者一陣  
5 間可以再返番嚟講呢一點嘅。

6 鍾澤文先生：對唔住，主席，我哋 submission 係冇講過。但係喺我哋嗰個運輸署  
7 提交我哋嗰個五年發展計劃嗰度喺 5.1 我哋嗰個 introduction 係有提過嘅。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）係 TD-1-195。

9 主席：（經傳譯員）嗰個第城巴一、城巴二，都係顯示出就係佢哋嘅網絡組別同埋營  
10 運嘅地點，即係城巴一、城巴二，兩者都係城巴運作嘅，其實你講嗰啲公路，  
11 城巴二嗰啲公路大多數係咩嘢公路呀？

12 鍾澤文先生：主要係北大嶼山公路同呢個西九龍走廊。

13 主席：（經傳譯員）唔該晒。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）仲有一點我想同你探討一下嘅，鄭生，我講埋呢點先至  
15 係講其他嘅運輸署嘅文件，或者最近收到嘅文件。而家想請你睇一睇 1650 嗰份  
16 TD-5-1650，今朝主席就睇到黑盒嗰個問題，即係喺小巴嘅黑盒嘅問題，我而  
17 家就想請鄭生你睇一睇第 7 段，呢一版嘅第 7 段，1650 第 7 段。

18 鄭偉波先生：睇咗。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。主席亦都提到，根據佢嘅理解，就係小巴嗰度嗰  
20 啲情況，佢哋係有一個超速嗰度嗰個時間就係三秒鐘嘅，佢哋係三秒嘅，今朝  
21 主席提過嘅，你記唔記得主席今朝講過呢一點？

22 鄭偉波先生：記得。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）或者係為咗紀錄，呢一個道路交通車輛構造保養規例嘅  
24 附表 19 嗰度，而家係打咗出嚟，如果或者大家睇一睇第 3 段，附表第 3 段，大  
25 家睇到就有個規定嘅，就係一個電子數據紀錄儀器，即係黑盒，呢個係關於喺  
26 小巴安裝呢一類嘅黑盒嘅情況嘅，同埋仲有，就係第 3D 嗰段，就有提到就係所  
27 有該汽車嘅實際速度超過呢一個超速限制持續多於三秒嘅紀錄咁樣嘅，呢度咁  
28 寫，或者想你係留意下呢一點，今朝主席都提過下嘅。

29 鄭偉波先生：睇咗。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。等我哋而家又睇下嗰個遠期計劃同埋你哋嘅巴士  
31 安全報告，TD-1，200 頁，喺 5.11 段，當然寫嘅時候就係仲未成立咗嗰個工  
32 作小組嘅，5.11 嗰段就講及係有啲乜嘢嘅措施同埋計劃係規劃咗嚟到去加強個

1 安全嘅，喺呢度可以睇到，200 頁嗰度落到去後面 201 頁，嗰度就係羅列咗一  
2 啲你哋已經鑑別咗出嚟嘅一啲措施，相睇下羅馬數字(iv)，係 201 頁嘅羅馬數  
3 字(iv)，請你睇一睇嗰段，睇四嗰行就話大力踩 brake 嘅報告就係會產生出嚟  
4 嘅，就會用嚟係睇下有邊啲司機就成日有咁嘅習慣就係會急剎掣嘅，就會係有  
5 呢個糾正嘅培訓或者係紀律處分嘅，嚟到係糾正呢啲情況，我想問呢啲報告係  
6 點樣產生到嘅呢？

7 鄭偉波先生：我嘅同事鍾生會負責答呢啲題目。

8 鍾澤文先生：如果我哋係收到有乘客投訴，係話嗰個車長佢嗰個 brake 係好重嘅，  
9 我哋就會係攞番呢一個車長佢過往喺使用 brake 嗰個情況嚟去睇下佢係咪有呢  
10 一個咁樣嘅習慣，從而就係會--如果真係有嘅，我哋就會去跟進番。

11 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。即係話冇投訴就唔會有嗰個報告出，係咪呀？

12 鍾澤文先生：冇錯。

13 MR DUNCAN：（經傳譯員）5.12 段，我哋有呢一個嘅講法，就係話有啲乜嘢嘅紀律  
14 處分同埋有啲咩嘢獎勵嚟到係鼓勵佢哋唔好有啲壞嘅習慣同埋鼓勵佢哋有好嘅  
15 駕駛態度，見唔見到呢一個提述呀？

16 鄭偉波先生：未見到。

17 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。

18 鄭偉波先生：見到喇而家。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）喺嗰個安全獎金、勤工獎同埋係表現獎金，將佢歸撥咗  
20 之後，我想問，有啲乜嘢嘅獎勵制度係可以係避免佢哋駕駛態度唔好同埋鼓勵  
21 佢哋駕駛態度要好呢？

22 鄭偉波先生：我之前都答過㗎喇，就係如果佢哋個駕駛態度唔好、駕駛個安全度唔夠  
23 高嘅話，我哋係對佢哋會有不同程度嘅紀律處分嘅。

24 主席：（經傳譯員）可能個問題其實係咁，你就即係有獎、有罰，但而家就只係得  
25 獎，係咪呢？即係蘿蔔同棍嗰個嘅比喻。

26 鄭偉波先生：正確嘅，係嘅。

27 MR DUNCAN：（經傳譯員）我哋而家可以將嗰個遠期計劃係躉開，跟住就講番你個  
28 個意見書，想大家睇下呢個 CT-1 第 27 至到第 28 頁。

29 鄭偉波先生：睇到。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）27 頁嗰個標題就係維修同埋檢查，係你哋落嘅標題，嗰  
31 度一路去到 28 頁嘅大部分都喺呢個標題底下嘅，講到話開工之前嘅檢查，即係  
32 (d) 嗰項，呢個係要求巴士車長去做嘅，我想問巴士車長係咪需要係有一個書面

1 嘅紀錄呢，即係檢查咗之後？

2 鍾澤文先生：唔使嘅。

3 MR DUNCAN：（經傳譯員）想問下，維修嘅事宜有冇係引致過去嗰幾年你哋公司嘅  
4 巴士係涉及意外呢？維修係咪一個成因之一呢？

5 鄭偉波先生：李生會答呢條題目嘅。

6 李廣威先生：我而家有呢啲嘅數字，相信係好少機會、又好少嘅情況係出現過嘅。

7 MR DUNCAN：（經傳譯員）你話好少、好少係乜嘢呢？係顯示出一個乜嘢嘅問題  
8 呢？係邊一類嘅問題呢？

9 李廣威先生：曾經試過，呢個我記憶所及係有試過一啲嘅零件損壞而造成另外一啲嘅  
10 車輛嘅損毀嘅，不過呢個係輕微嘅。

11 MR DUNCAN：（經傳譯員）有冇書面嘅報告呢，呢一類事件有冇書面嘅報告呢？

12 李廣威先生：有嘅。

13 MR DUNCAN：（經傳譯員）係咪都可以係畀一啲樣本我哋呢，呢啲報告嘅樣本？譬  
14 如話過去嗰兩年係引致事件發生嘅，得唔得呢？有冇咁嘅樣本呢？

15 李廣威先生：我哋會返去睇一睇。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該，唔該你。

17 主席：（經傳譯員）鄧大律師，我想問下，喺立法會嘅文件，即係關乎呢個專營權嘅  
18 續期，講到話公司嘅整體嘅紀錄，即係話睇下城巴佢嗰個維修嗰個紀錄，係咪  
19 嗰度處理咗呢？

20 MR DUNCAN：（經傳譯員）我諗唔嘅，我而家會嘗試去搵搵究竟係喺邊一度，我哋  
21 會嘗試搵番啲一頁出嚟嘅。離開呢一個題目喇喇，但係鄭先生，想問下，講番  
22 安全嘅時候，我想問有冇咩嘢事情你認為政府可以幫到你哋公司嘅呢，可以好  
23 實質上幫到你哋公司嘅呢，而現時又有係做到、冇幫到公司嘅呢？當然，我哋  
24 知道安全都係你哋公司嘅責任，但係你有冇諗到一啲嘢就話政府其實可以係幫  
25 你哋手，喺呢度，係當你哋致力尋求安全嘅水平嘅時候，係咪有啲嘢你認為政  
26 府都可以幫到手嘅呢？

27 鄭偉波先生：主席，其實喺我哋嘅睇法，所有要提升安全嘅嘢，全部都係要用錢嘅，  
28 如果將來係有啲嘅要求我哋係要用大額嘅金錢去安裝一啲嘅裝置以提升我哋嘅  
29 服務嘅安全，我好希望政府可以畀到個財政嘅資助我哋，多謝。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）可唔可以較為具體咁講下呢？有啲乜嘢嘢係你哋目前嘅  
31 財政能力係做唔到，但係就如果係有政府資助就會大大咁樣係提升嗰個安全  
32 呢？可唔可以講得比較具體嘅事項呢？

1 鄭偉波先生：我就舉唔到有啲嘅例子就可以大大咁樣提升安全嘅，其實就係有啲嘢就  
2 係大家或者個公眾覺得做咗就會提升安全嘅，呢啲就有，舉一個例子，就今朝  
3 大家都有探討過，就係話巴士會唔會加裝番啲安全帶喺個樓上嘅，今朝李生都  
4 有引述過嗰個成本，個成本就係 15,000 英鎊至到兩萬英鎊一部巴士，我哋就  
5 一千一百部巴士係呢一個類別，如果全部要加裝安全帶喺樓上嘅話，嗰個總開  
6 支就會係港幣係 180 個 million，就至到港幣 240 個 million，我哋其實兩  
7 間公司而家嗰個利潤係好低嘅，我哋而家嘅利潤係好低，我哋唔知道要營運幾  
8 多年先至賺到個錢可以去安呢啲嘅安全帶，呢個就係其中一個例子，就係我哋  
9 嘅財務資源係唔足夠或者不存在去做呢件事嘅，所以呢一類嘅開支，我覺得就  
10 要好審慎咁樣嚟到睇，就是否真係好有效嘅。

11 今朝有提過，就係話而家我哋嘅車上面都有啲嘅 exposed seats 就有安  
12 全帶喺處嘅，但係我好少、好少，我自己經常有搭巴士嘅，係好少、好少見到  
13 車上嘅乘客坐喺呢啲位置有扣上安全帶嘅，而將來如果真係話叫我哋公司拎億  
14 幾、兩億，甚至兩億幾出嚟愛嚟做呢件事情，而我哋就非常質疑佢個成效嘅。  
15 當然，如果政府真係到時有個要求要我哋去加裝安全帶嘅，我就好希望就政府  
16 就會提供資助嚟到畀我哋安呢啲安全帶，呢個係一個例子。多謝。

17 MR DUNCAN：（經傳譯員）即係如果話政府覺得係值得嘅，因為乘客可能係想繫安  
18 全帶，都有機會係繫到安全帶，但係根據你經驗，佢哋通常都唔會咁樣做，就  
19 你覺得政府應該係出錢嚟到去做，唔係你哋做，係咪咁嘅意思呀？

20 鄭偉波先生：如果政府覺得我哋有必要要加安全帶，就係為咗乘客要繫安全帶，就有  
21 條安全帶，如果係咁樣嘅話，我就希望政府就出錢愛嚟安呢啲安全帶上去。  
22 因為如果喺我哋自己嘅角度，我哋就覺得呢個係一個浪費嚟嘅，同埋最重--  
23 sorry，我仲有少少補充。同埋最重要，大家再諗一諗喺香港嘅巴士係有企位  
24 嘅，如果坐位坐喺度都覺得唔安全，要有個安全，咁我車上面企喺嗰度嗰啲人  
25 佢唔可以有條安全帶畀佢嘅，呢個就其實係一個都幾自相矛盾嘅做法嚟嘅。多  
26 謝。

27 主席：（經傳譯員）唔該晒，好，暫時我都有嘢講。鄧律師。

28 MR DUNCAN：（經傳譯員）好，請睇大家嘅陳述書嘅第 40 頁，CTB-1，40。

29 鄭偉波先生：我見到。

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該。你睇到中間嗰度，「其他相關資料」“other  
31 relevant information”嗰段，睇唔睇到？

32 鄭偉波先生：睇到。

33 MR DUNCAN：（經傳譯員）你就話「協助委員會了解到專營巴士呢個行業，我哋都  
34 希望藉呢個機會係解釋一下我哋營運嘅環境同埋個挑戰」，即係喺提供呢啲專  
35 營服務嘅時候嗰啲挑戰同埋環境，下低嗰度你講咗幾個事項嘅，或者我想請大



1 家睇 (b) 嗰度，路線嘅重組，你就話最後嗰度就講，其實就係有浪費嗰個金錢同  
2 資源嘅。

3 主席：（經傳譯員）或者係讀一讀出嚟，鄧律師。

4 MR DUNCAN：（經傳譯員）「要處理鐵路造成嘅競爭，我哋建議就係做呢個巴士路  
5 線重組計劃，係建議畀運輸署係將某一啲需求低嘅服務係取消或者係減低嗰個  
6 規模，由於區議會嘅反對，我哋有若干嘅巴士重組嘅計劃係做唔到嘅，嚟到配  
7 合番嗰個乘客下降嘅情況，呢個就導致金錢同埋資源上嘅損耗咁樣。」可唔可  
8 以同我哋講一講而家嗰個制度係點樣嘍？即係嗰個你需要支援嘅一啲嘅路線，  
9 即係嗰個制度如果你係話想改呢啲路線嘅話，個制度係點樣嘍？

10 鄭偉波先生：鍾生會回答。

11 鍾澤文先生：多謝主席。如果係有新嘅鐵路落成，我哋會同運輸署係提出一啲建議，  
12 有一啲路線如果係同嗰個新鐵路係重疊嘅，我哋會建議取消啲條線或者係將呢  
13 啲路線嘅班次係削減或者有一啲係改道。建議咗之後，呢一啲路線嘅重組方案  
14 係需要提交畀區議會去討論，一般議員都會有好多意見或者係反對嘅聲音，因  
15 為我哋行呢啲巴士線都有一段時間，有部分嘅居民都係會採用，只不過當新鐵  
16 路開通，有啲乘客就會流失咗，形成呢啲路線嘅客量係不足，但係亦都唔可以  
17 完全話冇晒人搭，喺咁嘅情形之下，區議員佢哋都會反對我哋去做一啲取消路  
18 線或者係大幅削減班次嘅。如果議員嘅反響係好強烈嘅話，運輸署就未必會批  
19 准畀我哋去做呢啲路線重組。多謝主席。

20 主席：（經傳譯員）如果地鐵係喺黃竹坑嗰度譬如話去到海洋公園，佢哋呢一個咁樣  
21 嘅鐵路安排係咪影響到巴士嘅服務呢，舉個例咁講，係咪有影響嘍？

22 鍾澤文先生：係，有影響嘅。

23 鄭偉波先生：主席，其實係好大影響，因為未有呢條地鐵之前，就我哋有條路線就係  
24 629 號嘅路線，就係喺金鐘去海洋公園嘅，而當時喺香港，如果有人要去海洋  
25 公園，搭公共交通工具主要就係搭呢條線嘅，自從呢個地鐵通車咗之後，我哋  
26 係成條線要取消咗，因為全部嘅乘客流失晒去地鐵嗰處。多謝主席。

27 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，運輸署就有最後決定權嘅，係咪呀？

28 鍾澤文先生：冇錯。

29 MR DUNCAN：（經傳譯員）你有得上訴、咩嘢嘅囉嗎？冇更高嘅權力係可以處理，  
30 係咪呀？

31 鍾澤文先生：我哋冇試過。

32 主席：（經傳譯員）有冇上訴渠道嘍？

33 鄭偉波先生：我哋唔察覺有呢個渠道。

1 MR DUNCAN: Do you have any -- have you ever considered...

2 鄭偉波先生: Sorry, 個翻譯個處, 我覺得有少少要更正嘅, 係 “we don't  
3 aware of such a channel”, 就唔係 “not realize”, “we don't  
4 aware of”。(經傳譯員) 係「唔察覺」嘅, 係「唔察覺」。

5 主席: (經傳譯員) 其實呢個運房局個度有冇得上訴嘅呢? 有冇得上訴? 有冇渠道上  
6 訴?

7 鄭偉波先生: 呢方面鍾生會比較熟啲, 由鍾生答。

8 鍾澤文先生: 根據個《公共巴士服務條例》Cap. 230, 係如果個五年即係路線  
9 發展計劃係有 dispute 嘅話, 係會係去呢個運房局個度係做一個  
10 settlement 嘅, 但係我哋未試過。

11 主席: (經傳譯員) 具體上, 個局長, 係咪運房局局長係可以處理, 係咪? 唔緊要,  
12 我哋可以查一查嘅, 但係我就即時諗到係咁樣。

13 MR DUNCAN: (經傳譯員) 好喇, 而家係講完巴士重組路線, 就而家講一講個  
14 個度, 就係票價調整, 就係第 41 頁嘅, 或者好快咁係讀一讀, 然後就係想請大  
15 家評論一下。

16 「專營巴士票價調整嘅批准就係根據個『票價調整安排』嚟到去做嘅,  
17 嚟根據呢個安排底下, 就有一籃子嘅因素政府會考慮嘅, 公眾嘅接受同埋負擔  
18 能力係其中, 我哋認為呢啲都係好主觀同埋係有酌情性質嘅, 同埋從政人士就  
19 往往都係好容易係用咗呢啲嘅理由嘅。

20 我哋就係 08 年就係上次調整過, 之後我哋係有申請過票價調整, 直至到  
21 17 年 8 月, 當時就城巴一同埋新巴就係提交申請係進行票價調整, 嚟到去緩減  
22 個收入嘅損失, 因為鐵路嘅競爭同埋成本增加, 嚟過去十年, 正如 (c) 個度  
23 講, 個個香港個個累積嘅通脹率喺呢十年就係百分之 31.2, 而累積嘅增加喺  
24 個工資個度就百分之 39.9, 儘管我哋係有理由係根據呢個安排, 不同時候係要  
25 求調整票價, 但係我就係提出咁樣嘅申請嘅, 因為呢個安排就唔係好有效,  
26 同時個環境係好政治化, 係反對公共設施係加價嘅。

27 除此之外, 喺個『票價調整安排』嘅申請個度, 係好難係取得一個公平  
28 嘅待遇嘅, 而票價嘅調整程序亦都係非常之冗長。舉個例子, 目前嘅票價調整  
29 申請就喺 2017 年 8 月提出, 政府而家都仲係睇緊嘅。

30 同地鐵唔同, 佢哋就係每年係根據佢哋嘅方程式就係有自動嘅票價調整,  
31 專營巴士公司就並冇咁樣嘅肯定性可以作出票價調整, 冇呢一個肯定性, 專營  
32 巴士公司其實好難係制訂一個全面嘅、長遠嘅計劃。」

33 就係搵出咗呢啲段落, 就係有一啲嘅因素, 你就講到呢一個即係票價調整  
34 安排就唔係好有效嘅, ...

1 主席：（經傳譯員）鄧律師，嗰份文件有冇嘍，呢個票價調整嘅安排嗰份文件會唔會  
2 有嘍度呢？

3 MR DUNCAN：（經傳譯員）我哋有嘍，係咪呀？主席先生，SEC 373。

4 主席：（經傳譯員）係咪 SEC-1 373 呢？

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢個係一個例子，講到其中一次嘅係票價調整申請...

6 主席：（經傳譯員）好，唔該晒。

7 MR DUNCAN：（經傳譯員）...同埋係點樣處理咗嘅。鄭先生，我想繼續問，你剛才  
8 係提過，就話呢個票價調整安排呢個過程就唔係好有效嘅，你有冇向任何人提  
9 議過就係將呢一個你認為係有效嘅安排去作一個調整呢？

10 鄭偉波先生：係有嘍，呢個喺上一次就佢哋去檢討呢個票價調整安排嘅時候--或者我  
11 再講過，喺每一次當政府去檢討票價調整安排嘅時候，我哋都係有指出呢個票  
12 價調整安排裏面有啲地方係唔理想嘅，同埋唔夠透明度嘅，對於我哋巴士公司  
13 嚟講。多謝。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁嘅情況係持續咗幾耐呢？

15 鄭偉波先生：從一開始有呢個票價調整安排到而家，我哋就只係申請過一次加價，就  
16 係 2008 年嗰一次，而嗰一次加價，我哋城巴專利一就只係聯營嘅過海線可以有  
17 得加價，而本地，即係香港島嘅路線全部就有得加價，但係到底個原因係點樣  
18 樣，或者我哋當時提交咗一啲財務嘅預測數據畀政府，政府又有冇全盤接納我  
19 哋提交嘅財務預測數據，而係邊一部分嘅數據佢唔接受、佢反對，冇同我哋講  
20 過，我哋到最後只係知道城巴一喺香港島所有路線都有得加價，所以呢個其實  
21 呀，其實城巴一香港島嘅路線上一次加價其實係 1998 年嚟㗎喇，因為 2008 年  
22 嗰次佢係冇得加嘅，而點解冇得加我哋都唔知道嘅，所以呢個票價調整安排，  
23 我覺得嗰個透明度要提升嘅。多謝。

24 主席：（經傳譯員）你係咪話你淨係得到個結果，就有畀個原因你就點解有一個咁嘅  
25 決定，係咪咁嘅意思呀？

26 鄭偉波先生：正確。

27 MR DUNCAN：（經傳譯員）主席，其實亦都有提過嗰個票價調整安排底下嘅申請  
28 嘅，係喺呢個 THB 嗰度 2 嗰度亦都有提過嘅，23 嗰度嘅。

29 主席：Thank you.

30 MR DUNCAN：（經傳譯員）幾時係開始有呢個票價調整安排嘍？鄭生。

31 鄭偉波先生：係喺 2005 年或者 2006 年左右，大約係 2006 年。

32 MR DUNCAN：（經傳譯員）照你所知，呢個調整安排自此之後有冇係改變過呢？

1 鄭偉波先生：係有改變過嘅，但係而家具體我講唔到畀大家知嗰個具體嘅改變，因為  
2 最少一樣嘢，我記得佢個原名就唔係叫做「票價調整安排」嘅，就叫做“Fare  
3 Adjustment Mechanism”嘅，就係「票價調整機制」，就後來就有改動咗之  
4 後，同埋個名都改咗，就係叫 FAA，就係咁樣嘅，而具體嗰個改動，我對唔  
5 住，我喺呢處 off hand，我畀唔到個資料大家。

6 MR DUNCAN：（經傳譯員）對唔住，你係咪講過話 2008 年申請過加價，但係就唔  
7 成功呢？

8 主席：（經傳譯員）係過海嗰啲線就得，但係其他嗰啲就唔得。

9 鄭偉波先生：2008 年就係城巴專營權一同埋新巴都有申請加價嘅，而個結果就係新  
10 巴就全部路線都有得加價，新巴係有嘅，而城巴喺香港島嘅路線就有得加價，  
11 而嗰啲過海路線如果係同九巴一個聯營嘅過海路線就因為九巴有得加價，所以  
12 到帶到我哋嗰啲聯營過海路線有得加，而我哋主要就其實係香港島嘅路線嚟  
13 嘅，嗰啲就有加到價。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）有冇畀到個原因你就點解該次申請係被拒絕呢？

15 鄭偉波先生：係冇畀到具體原因嘅。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）有冇畀過任何原因？有冇係除咗係話唔成功之外，有冇  
17 書面上係畀過啲理由你呢？

18 鄭偉波先生：係冇嘅。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）我哋去 MISC 嗰個文件夾...

20 主席：（經傳譯員）你而家轉去另一樣嘢，係咪呀？

21 MR DUNCAN：Yes.

22 主席：（經傳譯員）或者你未去第二個項目之前，喺第 42 頁，即係你第一次提交嘅  
23 意見書 42 頁 g 嗰項，即係「合理回報」最尾嗰三行就咁講嘅，「我哋嘅理解就  
24 係政府而家正在喺度檢討呢個巴士票價調整安排，我哋熱切希望上述所講嘅事  
25 宜係會喺檢討嗰度處理到嘅。」或者係鄧律師，你係咪可以將呢段成段係讀出  
26 嚟呢，作為係問下係咪一個合理嘅一個結論呢？

27 MR DUNCAN：（經傳譯員）「鑑於就係喺呢一個剛才上述嘅票價調整所遇到嘅困  
28 難，即係話如果得到票價調整同埋嗰個加幅其實都係有不肯定性嘅。我哋預計  
29 講到嗰個城巴專營權一，同埋新巴佢嗰個資產淨值嘅回報就會係喺 2018 年 6 月  
30 結束嘅財政年度嚟講，係會低於百分之一嘅，呢個就係考慮到目前嗰個現狀就  
31 會係關於我哋整理嘅支出係維持到，但如果喺嗰個職員嘅支出同埋嗰個燃料費  
32 有重大增加嘅話，就呢兩個專營權就會蝕錢，所以唔好講話有合理回報，公司  
33 嘅商業可行性都甚至乎係岌岌可危，因此就無法話我哋公司可以繼續維持一個  
34 高質素同埋有效嘅服務提供畀公眾，同埋就係有一個有吸引力嘅薪酬去招聘同

1 埋挽留職工。我哋理解就政府而家正在喺度檢討呢一個巴士票價調整安排，我  
2 哋熱切希望上述提及嘅事項會喺檢討工作裏面係處理到嘅。」你會唔會係都而  
3 家依然係話你嘅睇法都係咁呀，鄭先生？

4 鄭偉波先生：我仍然係咁嘅睇法。

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）你話知道政府就正在喺度檢討嗰個票價調整安排嘅，你  
6 係基於乜嘢嘢就係有一個咁嘅理解呢？

7 鄭偉波先生：我哋有同政府開過會。

8 主席：（經傳譯員）可唔可以具體啲講係同政府嘅邊位係開會呢？

9 鄭偉波先生：係同運房局嘅人開會。

10 主席：（經傳譯員）呢啲會議幾時開，而令到你有一個咁樣嘅理解呢？

11 鄭偉波先生：或者咁，而家我嗰個文字上，“we are given to  
12 understand”，即係我覺得呢個講得比較間接嘅，就或者我重新 rephrase  
13 呢一句嘢，就係“we understand that”或者“we know that”。（經傳  
14 譯員）「我哋明白到」。

15 主席：（經傳譯員）係因為同佢哋開會，所以就有咁嘅理解，係咪呀？

16 鄭偉波先生：正確。

17 主席：（經傳譯員）幾時開會？

18 鄭偉波先生：我要返去檢視一下嗰個開會日期。

19 主席：（經傳譯員）係今年吖，定去年吖，定點呢？

20 鄭偉波先生：係舊年嘅。

21 主席：（經傳譯員）今年冇？

22 鄭偉波先生：我印象當中，今年係冇再開過會。不過我要返去就要檢視我嘅日記簿。

23 主席：（經傳譯員）好，請你--麻煩你咁樣做，然後話番畀我哋聽究竟個情況係點，  
24 即係話究竟今年就呢件事、呢個課題有冇開過會。

25 鄭偉波先生：好，一定。

26 羅先生：（經傳譯員）係講嗰個調整安排定抑或係嗰個方程式呢？因為如果你有計過  
27 嗰個方程式，你就可以有一個要求㗎嘛。

28 鄭偉波先生：係整理個票價調整安排。

29 羅先生：（經傳譯員）但係嗰度有一個方程式又可以計出嚟㗎嘛，然後就申請嘅。

1 鄭偉波先生：但係我哋個唔係一個自動機制嚟嘅，我哋係根據嗰個 FAA，可以去遞  
2 交個申請，而申請咗之後，就有一連串、一系列嘅審核同埋批准嘅程序嘅，我  
3 哋同地鐵係唔同嘅。

4 羅先生：（經傳譯員）係咪就係嗰個程序定抑或係有邊啲方面你係想佢喺檢討嘅時候  
5 作出一個改動呢？

6 鄭偉波先生：其實我覺得如果我哋個票價調整嗰個肯定性係加強同埋透明度係增  
7 高，最少喺呢兩方面我覺得係可以改進嘅。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）主席，為咗紀錄，我就睇到嗰個票價調整安排，呢個係  
9 運房局嘅文件，THB-2，23 嘅，嗰個檢討就係運房局係有處理，有講嘅，跟住  
10 嗰頁 THB-2 24、25 頁嗰度係有嘅，呢個為咗紀錄嘅啫。

11 主席：（經傳譯員）或者可以打埋出嚟，呢個係一個證供。

12 MR DUNCAN：（經傳譯員）我哋講呢方面之前，鄭生，咁理解唔啱呢，就係你其  
13 實就係討論過一個票價調整嘅安排嘅更改，但係政府就有話畀你知嗰個結果--  
14 討論之後嘅結果係點，就有講嘅，係咪？係咪呀？

15 鄭偉波先生：係嗰個檢討仍然係喺政府嗰處進行緊。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）你唔知道嗰個檢討嘅結果係點樣嘅，目前唔知，係咪  
17 呀？

18 鄭偉波先生：目前係唔知道嘅，係未知道嘅。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，可唔可以打出嚟就係 THB-2 嗰度 24、25 頁？我  
20 哋睇 24 頁嘅，第 24 頁嗰一版，冇錯，或者我讀一讀，你可以跟住睇。我哋睇  
21 番前一頁先，等我哋睇晒，全面啲，第 23 頁嗰度，你睇到 (d) 嗰度，係咪？  
22 「票價調整安排」，然後就目前嘅安排咁樣，睇到嘛？

23 鄭偉波先生：睇到。

24 MR DUNCAN：（經傳譯員）或者我想睇下一頁，第 24 頁，4.28，「上述嘅安排就  
25 係由 06 年係制定嘅，就係經過同立法會諮詢，個安排之後就係有微調嘅，就考  
26 慮到嗰個 09 年嘅檢討嘅結果，由於目前嘅安排基本上就係平衡咗巴士服務嘅有  
27 效運作同埋公眾人士嘅接受程度同埋負擔能力，係有需要係檢討或者修改呢一  
28 個票價修訂安排嘅。

29 喺呢一方面，政府其實做過一個檢討嘅，檢討過呢個票價調整安排，初步  
30 嘅結果就係顯示就唔變，而嗰個數據係兩方面可以係修訂或者更新嘅，第一，  
31 就係嗰個生產力嘅因素，(b) 就係乘客嗰個獎勵嘅安排。」詳細唔講喇，呢度。

32 好喇，講到係 4.30 嗰度，「政府就係同專利巴士公司就有一個嘅討論，  
33 就係講嗰個檢討嘅，而有關嘅兩項數據係會更新嘅，佢哋就會係宣布嗰個嘅結

1 果，同埋喺 18 年上半年就得到呢一個行政長官會同行政會議嘅批准，就會  
2 行。」㗎喇咁。

3 好喇，根據呢一個聲明，鄭生，政府其實就係有開始同巴士公司係討論  
4 嘅，你都知喇，就係根據嗰個初步嘅檢討結果，同埋佢哋所建議嘅，即係話個  
5 安排應該係維持不變嘅咁樣，但係嗰個有關數據兩方面就會係更新，其實你有  
6 冇得到知會就係話政府喺呢方面嘅睇法呢？

7 鄭偉波先生：我知道政府係做緊檢討嘅。

8 MR DUNCAN：（經傳譯員）但係政府有冇同你講過就係佢哋嘅結果...

9 主席：（經傳譯員）初步結果喇，不如話。

10 MR DUNCAN：（經傳譯員）個初步結果就係顯示嗰個安排就應該維持不變嘅，但係  
11 有關嘅數據兩方面係會更新嘅，正如喺第 4.29 嗰段有講，政府有冇同你講過呢  
12 一方面呢？

13 鄭偉波先生：係開會嘅時候有講過嘅，但係至於嗰個兩個數據嗰個更新，會更新成為  
14 係乜嘢數字呢，我哋就係未知嘅，而呢兩個數字其實就係好重要。

15 MR DUNCAN：（經傳譯員）你而家仲係等緊有關嘅細節嘅數字，係咪呀？你立場係  
16 咪咁呀？

17 鄭偉波先生：係。

18 MR DUNCAN：（經傳譯員）唔該晒。我哋而家講完嗰個票價調整嘅安排，而家想講  
19 MISC-1--MISC-2 嘅，應該係，或者想請大家留意一份文件，琴日都睇過㗎  
20 喇，就係文件夾嘅第 643 頁，翻譯版就係 644 嘅，644-1 嗰度，或者係搵埋嗰  
21 個中文嘅文件，就係 644-3 嘅，唔該晒。你記唔記得我就曾經提過呢一份嘅意  
22 見書，尋日同你講嘅，記唔記得？就係呢個民主陣線嘅一份意見書，記唔記得  
23 呀？

24 鄭偉波先生：記得。

25 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢個就係關於嗰個專利巴士車長薪酬嘅，今日我就想你  
26 留意一下佢哋係想委員會注意嘅一點，就喺第三段，第一版嘅第三段，就係講  
27 個巴士車長工業行動，就係 17 年 2 月同埋 18 年發生嘅，就引起社會各界關於  
28 巴士站違例泊車、車長待遇、工作時數等等問題咁樣，跟住就講到以下就係一  
29 啲巴士站違例泊車嘅原因咁樣，有四項嘅呢一度，睇唔睇到，鄭生？

30 鄭偉波先生：睇到。

31 MR DUNCAN：（經傳譯員）或者睇落去下一頁，文件嘅下一頁就係 644 嘅，翻譯版  
32 就係 644-1 嘅最後嗰段，就係解決巴士站嗰度違例泊車，就係有一定嘅政策，  
33 就要修訂過時嘅法例，同埋就係多方面嘅措施先解決到個問題咁樣，跟住有一

1 段就係睇到星加坡嘅例子，同埋就係巴士上面就係安裝攝錄機咁樣嘅。其實公  
2 司係咪認為巴士站嘅違例泊車係一個問題呢？

3 鄭偉波先生：鍾生會回答。

4 鍾澤文先生：係嘅。

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）可唔可以同我哋描述一下究竟問題有幾嚴重呀？

6 鍾澤文先生：有好多巴士站因為有一啲違例泊車就阻礙咗我哋巴士係可以停近嗰個行  
7 人路邊上、落客，就算係有一個 bus stop 嘅 marking 係 mark 咗喺度都好，  
8 因為我哋架巴士需要一段距離去轉入嗰個彎道嘅，如果有違例泊車喺嗰個巴士  
9 彎嘅前、後泊咗喺度，亦都會阻礙到我哋嗰個巴士嘅運作，逼使有時嘅巴士係  
10 要喺路中間畀個乘客上落咁樣，呢個問題都幾普遍同嚴重。

11 MR DUNCAN：（經傳譯員）係咪有安全嘅顧慮喺呢方面？

12 鍾澤文先生：都有嘅。

13 MR DUNCAN：（經傳譯員）邊方面呀？

14 鍾澤文先生：譬如違例泊車會令到路面嗰個闊度係減少咗，架車經過嗰陣時嗰個情況  
15 就好容易因為架車--巴士大，轉彎係會措碰到，或者乘客唔可以喺呢個路邊嗰  
16 度上、落客，形成佢喺上、落客嗰陣時可能有車撞到佢或者係佢會容易跌到。

17 MR DUNCAN：（經傳譯員）我哋返番去嗰封信--等陣先，公司其實係有冇致力去刻  
18 服或者解決呢個問題呢？

19 鍾澤文先生：我哋有通知運輸署一啲違例泊車嘅黑點，希望佢哋可以喺呢啲路段嗰度  
20 增設一啲廿四小時嘅禁區，亦都有通知警察去執法嘅。

21 MR DUNCAN：（經傳譯員）咁有冇解決到個問題呀？

22 鍾澤文先生：幫助不大。

23 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，我哋返番去...

24 主席：（經傳譯員）咁有冇採取過行動--有冇任何行動採取過㗎？

25 鍾澤文先生：警察會採取行動，但係當警察係離開咗嗰個地點之後，嗰一個泊車問題  
26 --即係違例泊車嘅問題又返番嚟嘅。舉一個例，譬如話喺銅鑼灣怡和街崇光百  
27 貨公司門外就經常出現呢啲問題，早前亦都出現過的士上客，同我哋嘅車嘅車  
28 長係發生衝突呢啲嘅問題嘅。

29 MR DUNCAN：（經傳譯員）好喇，而家返番去嗰封信，就係有提到星加坡嗰個嘅制  
30 度咁樣，我而家係引述番嗰封信，即係星加坡安裝咗呢啲鏡頭，即係喺巴士線  
31 嗰度，星加坡自從 2008 年安裝咗喺巴士上面嘅鏡頭，就近住呢個司機位嘅，佢



1 咁就可以睇到有車係違例泊車，就亦都係有啲紀錄就係十分鐘嘅紀錄咁樣，佢  
2 係可以搵警方嚟到去處理，警方可以係睇番啲個紀錄，兩個禮拜之後就會將個  
3 告票送畀啲個司機，呢個就係香港紙 800 釐，然後就係如果唔交，仲有 500 釐  
4 嘅罰款，有監禁嘅。呢個係 2012 年，佢咁就好多時就喺巴士站嗰度係上、落客  
5 咁樣啲，啲私家車，2014 年個數目就減低到係 886 嘅，亦都係好有效咁樣係  
6 阻止到一啲司機喺呢啲巴士站嗰度停車嘅。係咪呢種方法對你嚟講，都覺得係  
7 幾好呢，有吸引力呢？

8 鄭偉波先生：我對於呢一個建議裏面啲內容啲可信性，我係有疑問嘅，如果我嘅  
9 理解係正確嘅話，佢係講緊就係部巴士上近住個司機位就安裝一部錄影機，而  
10 駛到去車站，發覺有人喺個車站度泊低咗架車，於是個巴士司機就揸個掣，就  
11 會自動就錄影五至十分鐘嘅影片，即係我嘅理解就係咁嘅，首先喺香港我哋啲  
12 巴士駛到去一個車站，我意思係中途嘅車站，係永遠有可能停喺度五至十分鐘  
13 嘅，我哋架巴士。而星加坡啲個運作模式其實同香港都有類似嘅地方，我就唔  
14 係太覺得喺星加坡可以有架巴士駛到去個站就見到有架車就阻--泊咗喺處，仲  
15 要個架巴士就唔好駛入個站，係咁影住個架車就影五至十分鐘，即係呢個我聽  
16 起上嚟就不可行嘅，即係至少喺香港我哋嘅運作係不可行。

17 主席：（經傳譯員）五至十秒呀？

18 鄭偉波先生：我呢度中文版係五至十分鐘，5 to 10 minutes。

19 主席：（經傳譯員）如果五至十秒又得唔得呢？

20 鄭偉波先生：就要視乎我哋架巴士係能唔能夠譬如駛前啲就去停到個站，如果可以，  
21 而我又唔使前少少，就停住架車喺處就係咁影住人哋啲個違例架車，影佢五至  
22 十秒，呢個其實會阻慢咗我哋乘客，亦都會阻礙到路上嘅交通。多謝。

23 主席：（經傳譯員）喺柴灣車廠嗰度，你哋就有啲係示範，就話你哋有啲向前--個鏡  
24 頭嚟住前面啲種裝置㗎嘛，係咪呀？

25 鄭偉波先生：係有嘅。

26 主席：（經傳譯員）我哋就見到就係有位女士佢喺嗰度等，然後就再開門，就讓佢  
27 可以上車，係咪呀？

28 鄭偉波先生：係。

29 主席：（經傳譯員）呢啲咁嘅鏡頭就可以捕捉到剛剛所提及嘅情況，係咪呢？

30 鄭偉波先生：會係捕捉到可能係一秒、兩秒、三秒嘅畫面，但係如果只係一、三、兩  
31 秒嘅畫面，我就唔知道係唔係足夠可以罰呢個私家車，話佢停咗喺巴士站度，  
32 我唔熟悉啲個警方檢控啲個準則，即係係咪停兩秒鐘喺處就可以出告票，我唔  
33 知道。

34 主席：（經傳譯員）呢啲就係檢控當局嘅事，但係起碼你哋就可以提供到啲證據畀佢

1 咁，讓佢哋自己去判斷夠唔夠證供去告。

2 鄭偉波先生：但係如果係咁樣做，我哋個車長係要去自己一路揸緊車，就要記低喺幾  
3 多點鐘喺邊個巴士站曾經有人就停咗架車喺處，到放工嘅時候就將呢一個嘅  
4 logbook 或者呢個 log 就交畀公司，就公司就再去搵番呢部車，就去  
5 download 條影片，要一系列嘅程序先至做得到，其實我覺得呢件事，最應該  
6 要做嘢嘅係警方，因為嗰個路段如果係唔准停車嘅，就應該係警方去執法，因  
7 為如果唔係呢，我哋個車長已經係好忙㗎喇佢個工作，揸緊車嘅時候，仲要再  
8 去記埋呢啲嘢，就加重佢哋嗰個工作負擔嘅。多謝。

9 主席：（經傳譯員）你知唔知道警方其實有咁嘅建議，我諗係運輸署同埋立法會就係  
10 建議就係用--喺燈柱嗰度有啲鏡頭嚟到處理你剛才所講嘅情況，就會係有一個  
11 來源，就讓我哋可以搜集到證據喇？

12 鄭偉波先生：如果喺燈柱嗰度愛嚟做，我覺得係非常好嘅，但係就希望唔好搞到我哋  
13 啲車長都要做埋呢一個工作。

14 主席：（經傳譯員）我諗相信都好簡單嘅啫，要做嘅話，因為你純粹就話畀警方聽邊  
15 一啲巴士站就係黑點，然後警方就去裝設啲鏡頭。

16 鄭偉波先生：呢個係可以嘅。

17 主席：（經傳譯員）你又知唔知道其實係有一啲系統係可以幫你辨識啲車牌秊巴，  
18 就個電腦或者係有一個鏡頭就會影張相，影咗個車牌張相，然後就再將佢配對  
19 番、搵番出嗰個係車主？

20 鄭偉波先生：呢個好技術性嘅嘢，我畀鍾生回答。

21 鍾澤文先生：我哋知道係有嘅，不過即係呢個系統都唔係我哋可以--喺我哋負擔嘅範  
22 圍。

23 主席：（經傳譯員）我係提議或者運輸署同埋警方可以考慮呢一點，即係有個鏡頭就  
24 拍低嗰個係停咗喺度嘅車，即係霸住咗嗰個巴士站，將呢架車嘅相影咗，然後  
25 個電腦就會係睇下個車牌秊巴係幾多，然後配對番、搵番出嗰個車主，第三  
26 步，就係用電郵就係發出一張告票。

27 鄭偉波先生：我哋歡迎嘅。

28 主席：（經傳譯員）鄧律師。

29 MR DUNCAN：（經傳譯員）仲有多一樣嘢係想問鄭生嘅，如果我可以嘅話，我哋見  
30 到一份文件嘅，822 個頁，DM-1 嘅 822 個頁嗰度可以搵到呢個資料嘅，對唔  
31 住，係 SEC-2 嘅 822 頁，我亦都唔肯定你之前有冇睇過呢份文件，你喺螢光幕  
32 上面見到呢個就係話係一份係資料文件嚟嘅，係關乎喺首爾同埋星加坡嘅專營  
33 巴士服務，睇嚟就係立法會秘書處佢哋嘅研究部嘅，你有冇睇過呢份文件呢？

1 鄭偉波先生：我哋冇睇過嘅。

2 MR DUNCAN：（經傳譯員）我就想請你直接去睇第 826 頁，826，我想你睇呢個  
3 2.11 段，嗰度就係話實施一個巴士訊號優先系統，睇唔睇到個標題？

4 鄭偉波先生：睇到。

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）或者我將嗰度係讀出嚟，「呢一個巴士訊號優先系統其  
6 實全世界有好多城市都有做嘅，呢一個係一個交通訊號嘅提升策略，呢一個策  
7 略就係讓巴士可以有效咁樣樣係進出嘅，就係透過嗰個有燈號嘅路口，就讓一  
8 架嚟緊嘅巴士就可以係對比起其他入嗰個路口嘅車輛係有優先權使用嗰個路口  
9 嘅。首爾嘅政府就係有用到呢一個咁嘅系統嚟到係讓嗰個交通訊號可以優化，  
10 嚟到係等巴士可以行得快啲。」你知唔知道有咁嘅系統，係世界各地嘅城市係  
11 有做嘅呢？

12 鄭偉波先生：我哋知道世界上係有呢啲系統嘅，同埋我哋知道星加坡係有類似嘅系統  
13 嘅。

14 MR DUNCAN：（經傳譯員）你認唔認為咁樣嘅系統喺香港都用得著呢？

15 鄭偉波先生：我哋會非常歡迎。

16 MR DUNCAN：（經傳譯員）你哋有冇採取過任何嘅步驟係讓人考慮呢一個咁嘅建議  
17 呢？

18 鄭偉波先生：我哋一向覺得呢個係政府要做嘅嘢。

19 MR DUNCAN：（經傳譯員）你哋有冇同政府提議過？

20 鄭偉波先生：我哋有同政府提議過。

21 MR DUNCAN：（經傳譯員）我諗喺世界上有一啲城市巴士一般嚟講都係得到優先  
22 嘅，係咪呀？譬如話巴士係入站，就係私家車就係要讓畀巴士嘅，係咪世界有  
23 啲地方係有啲國家係有咁樣嘅優先嘅政策嘅呢？

24 鄭偉波先生：我畀鍾生回答。

25 鍾澤文先生：係嘅，我哋都知道譬如星加坡咁樣，佢哋係譬如巴士離開站，其他車係  
26 要讓畀佢出先嘅。

27 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢樣嘢係咪你哋公司都會覺得係好嘅呢？

28 鍾澤文先生：我哋係覺得係好嘅，但係喺香港，可能嗰個路面嘅環境未必許可嘅，譬  
29 如話我哋有啲巴士專線，過往都因為有人投訴而要取消咗。

30 主席：（經傳譯員）邊個投訴？

31 鍾澤文先生：有市民投訴話嗰個巴士專線嘅使用量低，而令到就要取消。

1 主席：（經傳譯員）嗰啲自己本身係駕駛人士嘅市民呀？

2 鍾澤文先生：我唔清楚，但係呢個係由運輸署去通知我嘞。

3 主席：（經傳譯員）假設唔係企喺巴士--同其他一百三十個乘客一齊企喺巴士上面嘅  
4 市民嘞。

5 MR DUNCAN：（經傳譯員）講番喺首爾嘅嗰個系統，就即係話佢哋有一個巴士訊號  
6 嘅優先系統，如果你正話嘅回應，其實你覺得係咪值得同運輸署係討論呢個問  
7 題呢？

8 鄭偉波先生：值得。

9 MR DUNCAN：（經傳譯員）有冇計劃點樣做呀？

10 鄭偉波先生：經過今日呢次會議之後，我哋係被 enlighten 咗，我哋係會咁做。

11 MR DUNCAN：（經傳譯員）或者想講講其他嘅問題，今日下晝係有提到嘅，第一就  
12 係想請你留意一下第 32 條第(1)款，呢個係喺《公共巴士服務條例》嘅，  
13 32(1)。

14 主席：（經傳譯員）文件有冇㗎？

15 MR DUNCAN：（經傳譯員）喺 THB-2，就係 124 頁。

16 主席：（經傳譯員）唔該晒。

17 MR DUNCAN：（經傳譯員）THB-2，124 頁，33 條(1)，你自己可以睇一睇先，鄭  
18 生。「任何專營權公司如果因為運輸及房屋局局長或者係因為根據第 3 條獲給  
19 予指示嘅公職人員，又或者因為署長或者署長授權嘅人，根據本條例或者該專  
20 營公司專營權所作嘅決定、指示、要求或者規定感到受屈，可以喺給予或作出  
21 該項決定、指示、要求或規定嘅廿八日之內，以呈請方式向行政長官會同行政  
22 會議提出上訴，而行政長官會同行政會議嘅上訴所作嘅決定係最終嘅決定。」  
23 你知唔知有呢項條文㗎？

24 鄭偉波先生：我係知嘅。

25 MR DUNCAN：（經傳譯員）公司有冇曾經用過呢個條文？

26 鄭偉波先生：冇用過。

27 MR DUNCAN：（經傳譯員）仲有一項，就係關於我都提過嘅一點，就係嗰個保養，  
28 係咪對意外係有一個--造成一個因素，我就想委員會係睇另一份文件嘅，TD-  
29 2，第 183 頁，TD-2 183，呢個就係畀立法會嘅資料摘要嚟嘅，係考慮一個城  
30 巴港島嘅一啲嘅路線同埋新大嶼山巴士公司，大家可以睇到就係有提到一啲意  
31 外一啲保養，就喺 183、184 嗰度係有講嘅，而主席亦都係考慮過呢一點。

1 主席：（經傳譯員）係，唔該。

2 鄭偉波先生：對唔住，你頭先有講過話係同--講維修嘅事情，但係我呢一頁，我係睇  
3 唔到同維修有關嘅事情。

4 主席：（經傳譯員）我諗我諗緊嘅就係嗰個抽樣檢查，就即係嗰個問題，即係個問題  
5 嗰度嗰個數目係低嘅。

6 MR DUNCAN：（經傳譯員）呢個係運輸署嗰度嘅資料，可能可以睇一睇，睇下可唔  
7 可以提供畀委員會嘅。

8 主席：（經傳譯員）唔該晒。

9 MR DUNCAN：（經傳譯員）主席，除非委員會有任何其他嘅事項想提供，我就冇其  
10 他問題。

11 主席：（經傳譯員）仲有一樣嘢，就係鄭生，我想直接問一問嘅，就係你同我哋講到  
12 一個安全委員會，我相信係4月成立嘅，係公司成立㗎喇，嚟到去處理安全嘅  
13 問題，你作為一個主席嘅，你嘅今日嘅代表亦都係喺呢個委員會上面嘅，我問  
14 題首先就係咁樣，係咪正確嘅，就係話你哋嘅董事或者兩位嘅董事運輸署嘅僱  
15 員？

16 鄭偉波先生：我哋呢個安全委員會純粹係由我哋嘅 senior management 嚟到組成  
17 嘅，就有--我哋有邀請到政府嘅官員喺呢個委員會嗰處，因為如果我哋公司有  
18 需要冇事情要同運輸署商討，我覺得係應該係公司同運輸署之間嘅會議嚟嘅，  
19 就唔係話邀請運輸署入嚟我哋呢個安全委員會。

20 主席：（經傳譯員）好喇，就有公司董事喺度，你就決定唔請運輸署，係咪因為有衝  
21 突定乜嘢呢？

22 鄭偉波先生：完全同有衝突係冇關係嘅，因為我哋公司嘅運作就係由我哋公司嘅管理  
23 層負責嘅，而運輸署佢有兩位嘅--而家有兩位政府官員就喺我哋嘅董事會嗰處  
24 嘅，我哋一般我哋嘅運作就係番我哋自己嘅管理層嚟到負責嘅，就我哋嘅--譬  
25 如喺我哋公司嘅非執行董事都唔會參與我哋公司嘅運作。

26 主席：（經傳譯員）好，唔該晒。好喇，我哋問都問得七七八八。我知道你係有一份  
27 聲明想講嘅，係咪呀？而家可以講，鄭生。

28 鄭偉波先生：多謝主席。主席，我代表新巴、城巴就過往兩日嘅聽證會多謝以下嘅人  
29 士：一，獨立檢討委員會邀請我哋出席呢兩日嘅聽證會；第二，鄧樂勤資深大  
30 律師同埋律師團隊喺呢個聽證會對我哋嘅提問，而等到我哋有機會講解我哋公  
31 司嘅營運情況；三，係獨立檢討委員會嘅秘書處喺過往兩星期所作出嘅安排；  
32 最後，我亦都要多謝負責即時傳譯嘅人士所提供嘅服務，多謝主席，多謝各位  
33 委員，多謝各位。

34 主席：（經傳譯員）好喇，最後，我哋都係好感激大家口頭作出陳述，同埋就希望有

1            啲資料就你可以進一步書面咁樣提供畀我哋嘅，秘書處就會係指明邊一類嘅問  
2            題，就會畀個謄錄嘅文本畀大家，等大家可以係清楚啲嘅。

3            鄭偉波先生：一定，多謝。

4            主席：（經傳譯員）好，唔該晒。

5            鄭偉波先生：多謝主席。

6

7            2018年5月30日

8            下午4時55分聆訊押後

9